

Årsmelding 2012



Innhold

Hovedtrekk 2012	4
Fornyng.....	6
Forvaltning.....	12
Formidling.....	16
Forskning	28
Personale 2012.....	34
Oslo Museums styre 2012.....	36
Styrets beretning 2012	37
Regnskap 2012	38
Balanse 2012	39
Noter 2012	41
Revisjonsberetning 2012	44



Denne side: Byvandring på norsk og arabisk v/formidler Marte Marie Ofstad. Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum
Forsidefoto: Fra vinterferietilbudet Barnas Fjesdager på Bymuseet Foto: Fredrik Birkelund / Oslo Museum

Hovedtrekk 2012

Stiftelsen Oslo Museum ble etablert i 2006 som en sammenslutning av Bymuseet, Interkulturelt Museum og Teatermuseet, og er et kulturhistorisk og samtidshistorisk museum for Oslos historie, teaterhistorie og kulturelt mangfold. Museet er i hovedsak finansiert av Oslo kommune og Kulturdepartementet. Visjonen fram mot 2015 er at Oslo Museum skal være en attraktiv og relevant møteplass i den mangfoldige storbyen.

2012 var et aktivt år med fire nye kulturhistoriske utstillinger, et attraktivt publikumsprogram, dialog- og debattmøter, stor aktivitet på nett og i sosiale medier, ferdigstilling av to forskningsbaserte bøker og digitalisering og tilgjengeliggjøring av billedsamlingene. Prosjektmidler fra Oslo kommune, OBOS og Sparebankstiftelsen gjorde også at vi kunne starte opp arbeidet med en ny utstilling om Oslos historie.

Rullering av strategisk plan

Museets styre vedtok i 2012 en ny strategisk plan for perioden fram til 2015. Planen viderefører mange av prioriteringene i den foregående planen, men legger sterkere vekt på museets utadrettede virksomhet som nye utstillinger, aktivitet på nett og i sosiale medier, skoletilbud og digital tilgjengeliggjøring av samlingene. Et overordnet mål er flere brukere av museets totale tilbud. Museet skal utøve sin samfunnsrolle ved å formidle kunnskap som endrer holdninger, fordommer og perspektiver, og har som ambisjon å være en arena for kunnskapsformidling, dialog og refleksjon. Sentralt i planen står arbeid med etnisk og kulturelt mangfold.

Nett, sosiale medier og digital formidling

Styrkingen av museets kompetanse på nett og sosiale medier ble videreført. Nettsidene ble videreutviklet og aktiviteten på Facebook og i andre sosiale medier økte. Nytt av året var et

samarbeid med Aftenposten Aften om debattmøter og publisering av historiske oslobilder, både i papirutgaven og på nettstedet osloby.no. Et nytt digitalt kulturminneatlas for Groruddalen ble ferdigstilt i samarbeid med Byarkivet og Byantikvaren, og arbeidet med en digital guide til Akerselva ble videreført under ledelse av Norsk Teknisk Museum. Flere digitale historiefortellinger er produsert i tilknytning til pågående prosjekter og formidlet både i utstillinger og på Digitaltfortalt.no og Youtube.

Industri- og arbeiderhistorie

Museet fikk midler fra Kulturdepartementet til å utvikle en ny formidlingsarena for arbeider- og industrihistorie ved Akerselva i samarbeid med Norsk Teknisk Museum, Arbeiderbevegelsens arkiv og bibliotek og Oslo kommune/bydel Sagene. Den nye arenaen har fått navnet Arbeidermuseet og skal åpne i juni 2013. I påvente av åpning av det nye utstillingslokalet, ble det laget et omfattende publikumstilbud med vandring, foredrag og familiearrangementer parallelt med at utstillingskonseptet ble utviklet.

Fysisk og digital tilgjengelighet

Oslo Museum forvalter større samlinger av foto, kunst og gjenstander. Digitalisering og tilgjengeliggjøring av samlingene på nett har vært et prioritert arbeidsområde. Antallet brukere av nettstedet oslobilder.no øker stadig, og tilbakemeldingene fra publikum er entydig positive.

Arbeidet med tilgjengeliggjøring av utstillingsarealene i Frogner hovedgård i tråd med kravene til universell utforming ble startet opp i samarbeid med Kulturretaten, Oslo kommune med plan om ferdigstilling våren 2013.

Kulturelt mangfold

Oslo Museum er nav i Nasjonalt nettverk for minoriteter og mangfold. Nettverket har i 2012 gjennomført et rekrutteringsprosjekt, der målet har vært å få flere med minoritetsbakgrunn inn i museene og arrangert to fagsamlinger. Vandretstillingen «Spor på stedet», som åpnet på Bymuseet i april, har også vært et viktig nettverksprosjekt. Museet videreførte det omfattende dokumentasjons- og forskningsprosjektet om rom-folk i Oslo i samarbeid med blant annet Kirkens Bymisjon og Kulturhistorisk Museum. Prosjektet er finansiert av Norsk Kulturråd og skal formidles i en ny utstilling i 2014. I Galleri IKM ble det vist fem utstillinger av kunstnere med minoritetsbakgrunn eller som tematiserte forholdet mellom minoritet og majoritet. Museet feiret også 100-årsjubileet for fødselen til den første fargede operastjernen Anne Brown med miniatutstilling og konsert.

Livslang læring

Oslo Museum arbeider bevisst for å gjøre museet tilgjengelig for alle og å være en arena for livslang læring. Museet har hatt skoletilbud i tråd med kompetansemålene i Kunnskapsløftet, og har fått støtte til



På kulturminnedagen åpnet vi Frogner Hovedgårds ballsal til glede for liten og stor. Foto: Kristin Gaukstad / Oslo Museum

flere tilbud innenfor «Den kulturelle skolesekken». Vi har også laget tilbud til byens seniorer gjennom «Den kulturelle spaserstokken» og hatt en aktiv rolle i prosjektet «Møte med minner», som er et tilrettelagt formidlingstilbud til personer med demens.

Publikumsbesøket

Museet hadde et samlet besøk på 87 886. Besøkstallene viser en nedgang i besøk i forhold til 2011

(103 124), men en oppgang fra 2010 (79 888). Medvirkende årsaker til nedgangen kan være byggearbeider og perioder med stengte utstillingsarealer og en sommerutstilling på Bymuseet som ikke appellerte til brede publikumsgrupper. Museet har gratis adgang for å være tilgjengelig for alle.

Takk!

Oslo Museum takker Oslo kommune og Kulturdepartementet for midler til

driften, og Norsk Kulturråd, OBOS, Bergesenstiftelsen, Stiftelsen Fritt Ord, Den kulturelle skolesekken, Den kulturelle spaserstokken, Frognerparkens venner, Utenriksdepartementet, Den nederlandske ambassade i Oslo og Platou arkitekter for støtte til prosjekter og utstillinger.

Lars Emil Hansen
Direktør

Fornyning

MÅL: Gjennom faglig utvikling, nytenkning og profesjonalisering skal museene være oppdaterte og aktuelle i alle deler av sin virksomhet, være solide institusjoner og ha en aktiv samfunnsrolle. Et delmål vil være å utvikle digital forvaltning og formidling. (St.meld. nr. 49. (2008-2009) Framtidas museum)



Byvandringen langs Akerselva var med sine 8,2 km årets lengste. Her Byantikvar Janne Wilberg som forteller om Seildukens transformasjon til Kunsthøgskole. Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum

Oslo Museum arbeider kontinuerlig med å fornye museet som en kunnskapsbedrift med en aktiv samfunnsrolle. Museets økonomiske prioriteringer gjenspeiler dette. Vi tilstreber minimal ressursbruk til administrasjon og prioriterer

faglig utvikling, forskning og publikumstilbud. I museets strategiplan 2012-2015 videreføres planer for en innholdsmessig fornyelse. Museets samfunnsrolle, kritisk formidling, minoriteter og mangfold, digital formidling og

digitalisering og tilgjengeliggjøring av samlinger og utstillingsarealer står i fokus for fornyingsarbeidet. Museets personale deltar jevnlig på kurs og seminarer i regi av de nasjonale nettverkene og andre institusjoner for å heve sin kompetanse.

FAGLIG UTVIKLING, NYTENKNING OG PROFESJONALISERING

Det nasjonale museumsnettverket

Oslo Museum er ansvarsmuseum eller «nav» for Nasjonalt museumsnettverk for minoriteter og kulturelt mangfold (Mangfoldsnettverket). Museet deltar både i dette og andre nettverk for å sikre egen faglig utvikling, nytenkning og profesjonalisering, og for å bidra til kompetanseoverføring til andre museer. I tillegg til Mangfoldsnettverket, er museet med i Fotonettverket, Magasinnettverket, Samtidsnettverket, Bruddnettverket og Herregårdsnettverket. Museet deltar på samlinger i nettverkene og er med i konkrete prosjekter.

Nasjonalt museumsnettverk for minoriteter og kulturelt mangfold (Mangfoldsnettverket)

Nettverkets mål er å styrke arbeidet med minoriteter og kulturelt mangfold i de norske museene. Nettverket ble etablert i 2006, og har siden starten hatt et økende antall medlemsmuseer. I 2012 var det ytterligere tre institusjoner som meldte seg inn, og nettverket teller i dag 29 institusjoner. Mangfoldsnettverket har i løpet av 2012 sluttført to større prosjekter og gjennomført to fagkonferanser. Både prosjektene og konferansene er finansiert av Norsk Kulturråd.

Nettverksprosjekt 1: «Mangfold i museene»

Det flerårige rekrutteringsprosjektet «Mangfold i museene» bygger på ideen om at det norske museumslandskapet skal gjenspeile det samfunnet museene er en del av, og at museene styrkes gjennom minoriteters deltagelse. Prosjektet ble avsluttet i 2012 med en studietur til Stockholm i januar og en samling på Perspektivet museum i Tromsø i mars. Til sammen har 19 rekrutter og 10 museer deltatt i prosjektet, og Oslo Museum har siden endt prosjekt samlet inn evalu-

eringsdata fra deltagende aktører til en rapport som ferdigstilles i januar 2013.

Nettverksprosjekt 2: Vandretstillingen «Spor på stedet»

Utstillingen handler om engasjement, dialog og identitet, belyst gjennom ni personer med minoritetsbakgrunn som har satt spor etter seg i sitt nærmiljø. Utstillingen åpnet på Bymuseet 24. april og ble vist til 25. september, da den gikk videre til Haugalandmuseene. Åtte nettverksmuseer har vært involvert i prosjektet.

Fagkonferanse 1: «Mangfold og ledelse»

Etter initiativ fra Mangfoldsnettverket, ble inspirasjonsseminaret «Mangfold og ledelse» gjennomført i samarbeid med Museumsforbundets seksjon for ledelse. Hensikten med seminaret var å belyse utfordringer og muligheter på mangfoldsfeltet, med hovedfokus på rekruttering av personer med minoritetsbakgrunn. Målgruppen var museumsledere, direktører og styrer. Totalt 52 personer deltok på seminaret.

Fagkonferanse 2: «Innsamlingsstrategier i et mangfoldsperspektiv»

23. og 24. oktober 2012 arrangerte Mangfoldsnettverket et nettverksseminar med temaet «Innsamlingsstrategier i et mangfoldsperspektiv». Seminaret fant sted på Rockheim og Sverresborg i Trondheim og ble gjennomført i samarbeid med Museene i Sør-Trøndelag (MIST). 27 personer deltok på seminaret.

Immateriell kulturarv

I 2007 ratifiserte Norge Unescos konvensjon om immateriell kulturarv. Immateriell kulturarv omfatter blant annet språk, utøvende kunst, sosiale skikker, sang, tradisjonelle håndverksferdigheter og ritualer. Konvensjonen skal sikre at denne kulturarven, som på grunn av sin immaterialitet oppfattes som spesielt sårbar, vernes. Oslo Museum

arbeider med immateriell kulturarv i tre prosjekter. Forskningsprosjektet «Lydspor i endring» er et doktorgradsarbeid om lyd som immateriell kulturarv. Prosjektet ble startet opp i 2010 og studerer hvordan lyd brukes for å sette oss selv inn i en meningsfull sammenheng. Lyder som knytter oss til et fellesskap vil være spesielt viktig for personer med migrasjonserfaring, som flytter mellom ulike lydlandskap. Det nyoppstartede dokumentasjons- og forskningsprosjekt «Romfolk i Norge» vil også tematisere immateriell kulturarv. (Begge disse prosjektene omtales nærmere i kapittelet om forskning.) I tillegg formidler museet immateriell kulturarv gjennom publikumstilbudet «Babysang» (Omtales nærmere i kapitlet om formidling). Gjennom det årlige arrangementet Barnas Verdensdager som arrangeres i samarbeid med Oslo World Music Festival og Oslo Musikk og Kulturskole, er den immaterielle kulturarven sterkt tilstede gjennom dans, musikk og historiefortellinger. I år ble også kunnskapen om drage-laging videreformidlet til publikum.

Kommunikasjon og samfunnskontakt

Oslo museum har de siste årene satset på å bygge opp en profesjonell markeds- og kommunikasjonsseksjon bestående av leder marked- og kommunikasjon og nettredaktør/kommunikasjonsrådgiver. Seksjonen inngår i direktørens stab og arbeider for å synliggjøre museet i ulike kanaler, utvikle dialog med publikum, bygge museet som merkevare og spre informasjon om museets tilbud i tråd med museets visjon og strategiske plan. Seksjonen samarbeider tett med museets øvrige avdelinger. Nett og sosiale medier. En viktig del av museets kommunikasjonsarbeid i 2012 var å videreføre museets synlighet og tilgjengelighet i media, på nett og i sosiale medier. Museets markeds- og kommunikasjonsavdeling ble styrket med en nettredaktør i fast stilling. Et resultat av denne satsningen er at museets brukere har fått økte flater

med digitalt innhold. Museet kommuniserer bredt i sosiale medier gjennom plattformene Facebook, Twitter, Flickr og Youtube. Museets ansatte skriver også faglig funderte blogginnlegg om museets kjerneaktiviteter og om saker som angår museets samfunnsrolle. Museet når langt flere brukere i 2012 sammenlignet med året før og opplever fortsatt en økt tilstrømning til sosiale medier og på nettsidene. Nettsidene har 22 % økning fra året før, som er det samme som økningen fra 2011 til 2012. Museet har 1100 nye brukere i sosiale medier. Tre saker ga spesielt mye trafikk; Akerselvamara-ton, Debatt om innvandrertall i Oslo 2040 og byvandringen om gatekunst. Disse tre sakene står for omtrent 10 % av all trafikk på nettsidene i 2012.

Samarbeidsforum for nettkommunikasjon

Oslo Museum har ledet «Samarbeidsforum for nettkommunikasjon» sammen med representanter fra Nasjonalmuseet, Norsk Teknisk Museum og Munch-museet. Det har vært laget internettforum, fagblogg og flere seminarer for museumsansatte. Formålet har vært å øke kunnskapen om nettkommunikasjon innenfor museumssektoren. Prosjektet ble støttet med kr 75 000 av Norsk Kulturråd, og blir videreført med en ny bevilgning på kr 200 000 i 2013.

Publikumsundersøkelser

Publikumsundersøkelser er gjennomført i besøkssenteret på Bymuseet og Interkulturelt Museum. Målet har vært å kartlegge Oslo Museums publikum for å få mer kunnskap om hvem de er, og hva de ønsker av oss. Undersøkelsene har vært en videreføring av undersøkelsene i 2011 for å få et større materiale. I forkant av utstillingen OsloFunkis ble det gjennomført en undersøkelse blant den aktuelle kjernemålgruppen som var unge voksne (20-35 år). Museets ansatte samarbeidet også med masterutdanningen i museologi ved UiO om et opplegg for

publikumsundersøkelser, og studentene gjorde mindre undersøkelser av våre tilbud som en del av studiet.

Profesjonalisering av presse og mediearbeid

Et økt fokus på strategisk pressearbeid har gitt en forbedret og mer presis pressehåndtering. Egne talspersoner for museet er kurset i forkant av intervjuer slik at budskap er tydeliggjort. Museets arrangementer har vært formidlet til pressen via målrettede pressemeldinger. Dette har gitt uttelling i form av redaksjonelle omtaler

Formidling av Akerselvas industri- og arbeiderhistorie

Oslo Museum fikk midler fra Kulturdepartementet til et nytt konsept for formidling av Akerselvas industri og arbeiderhistorie, som utvikles i samarbeid med Norsk Teknisk Museum, bydel Sagene og Kulturetaten i Oslo kommune og Arbeiderbevegelsens arkiv og bibliotek. Prosjektet vil både videreutvikle eksisterende tilbud og etablere en ny fysisk formidlingsarena med faste og temporære utstillinger i nærheten av elva. Oslo Museum er ansvarlig for utvikling og drift av den nye formidlingsarenaen. Historiker Gro Røde ble engasjert som prosjektleder fra 1.april. Konseptet for den nye utstillingen er utviklet, og det er inngått leieavtale med Larre Eiendom om leie av lokaler i Sagveien 28, like ved Akerselva og de første industribygningene Hjula Veveri og Graahs Spinneri. Etter en inkluderende prosess med fokusgrupper, navnkjenningskonkurranse i media, rådgivning fra førsteamanuensis Bendik Samuelson ved BI og diskusjoner med samarbeidspartnerne vedtok museets styre i desember at den nye arenaen skulle hete «Arbeidermuseet» og inngå i museets publikumsportefølje på samme måte som Bymuseet og Interkulturelt Museum. Det nye museet er planlagt åpnet i første del av juni 2013. I påvente av at det nye museet skal åpne, utarbeidet museet et aktivt publikumsprogram med vandring og andre arrangementer.

Universell utforming

Oslo kommune ved Kulturetaten videreførte i 2012 prosjektet med å bedre den fysiske tilgjengeligheten i Frogner hovedgård, særlig med tanke på universell tilgjengelighet i utstillingsarealene. Omsorgsbygg har bevilget kr 4.9 millioner til to heiser i Østfløyen, og museet har bidratt med kr 0,5 millioner til tilgjengeliggjøringsprosjektet. Prosjektet vil ferdigstilles våren 2013.

Ny utstilling om Oslos historie

Museet har i lengre tid planlagt en ny utstilling om Oslos historie på Bymuseet, og i løpet av 2012 kom endelig finansieringen på plass. Oslo kommune ga tilsagn på kr 500 000 til prosjektet, og forespeilet en tilsvarende sum på 2013-budsjettet. OBOS har bevilget 1 million over tre år, og Sparebankstiftelsen har bidratt med kr 500 000. Den nye utstillingen vil åpne i 2014 og bestå av en mer permanent kronologisk del, og flere utskiftbare tematiske moduler.

Grunnlovsjubileet 2014

Oslo Museums hovedmarkering i forbindelse med grunnlovsjubileet i 2014 vil være den nye basisutstillingen om Oslos historie som også tematiserer den moderne hovedstaden og demokratiet. Dermed blir det en varig investering. I tillegg planlegger museet i 2014 byvandring til relevante steder i Oslo, fotoutstilling på Rådhusplassen sammen med Byarkivet, og kunstutstillinger i Galleri IKM som tematiserer demokrati, inklusjon og eksklusjon i både i et historisk og et samtidsperspektiv. Utstillingen om «Rom-folk» vil også åpnes i 2014 og være en kritisk kommentar til grunnlovsjubileet ved å bidra til å diskutere inklusjons- og eksklusjonsprosesser i det norske samfunnet i et historisk og nåtidig perspektiv.

Fellesmagasin

Arbeidet med et fellesmagasin for Oslo-regionen fortsatte med de samme aktørene som i 2012. Det har vært gjennomført ni møter i prosjektgruppen, samt studietur til National-



Fra Akerselva-maraton. Jentene på brua. Ganger to! Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

museet i København og til Malmø Kulturförvaltning. Fellesmagasin-Oslo har fått midler fra Norsk Kulturråd til skisseprosjektering. I tillegg har hver av institusjonene gått inn med kr 60 000 for å sikre drift, involvering og for å ha mulighet for befaringer. Det ble besluttet å ikke søke om midler for 2013, men avvente tegninger og fremdrift i 2013, før en evt fornyet søknadsprosess fra 2014. Prosjektet og gruppen er opptatt av at Fellesmagasin-Oslo skal bidra i prosessen med å videreutvikle de nasjonale museale fellesløsninger og stimulere til en bærekraftig samlingsutvikling som bl.a. omfatter innsamling, dokumentasjon, forvaltning, logistikk, prioritering (kvalitet / kvantitet) og avhending. Prosjektet har derfor som ambisjon å være spydspiss i forhold til bærekraftig magasinbygg og drift.

DIGITAL FORVALTNING OG DIGITAL FORMIDLING

Stemmerettsjubileet 2013

Oslo Museum ble tidlig i 2012 invitert til en felles innsats / dugnad i forbindelse med Stemmerettsjubileet gjennom Digitalt Museum. Invitasjonen og oppfordringen kom fra Norsk kulturråd. I løpet av høsten lagde museet en mappe på Digitalt Museum der skoleelever og andre som jobber med dette temaet kan laste ned relevante bilder fra museets samling vederlagsfritt for eget bruk.

Digital samlingsforvaltning

Arbeidet med å digitalisere og tilgjengeliggjøre museets samling har hatt høy prioritet. Målet med 4000 nye avfotograferte historiske foto ble likevel ikke nådd, grunnet prioritering av andre fotofaglige gjøremål knyttet til den utadrettede virksom-

heten, særlig produksjon av digitale historiefortellinger og nye utstillinger. Vi økte likevel antall publiserte objekter med ca 4000. Pr 31/12-2012 var det hhv 50447 på Oslobilder og 52661 på Digitalt Museum. I tillegg ble museets bibliotekskatalog gjort tilgjengelig på www.oslomuseum.no.

Oslobilder.no – versjon 2.0

Versjon 2.0 med flere institusjoner og et noe forandret brukergrensesnitt ble lansert 29. august. Målet er at alle historiske bilder (fotografi og billedkunst) knyttet til Oslo og omegn skal være samlet på et sted. I tillegg er Oslobilder-prosjektet i førersetet når det gjelder å lisensiere bildene slik at de kan brukes av andre aktører. Etter at bildene ble lisensiert er de f.eks. å finne som illustrasjoner i flere og flere Wikipedia-artikler. I alt 187 000 besøkende (112 000 unike besøkende) var innom nettstedet i 2012, og vi så

en 20% økning etter lanseringen i august. Fremdeles er gjennomsnittstiden for besøk på over 7 ½ minutt.

Digitale historiefortellinger

I tilknytning til flere av museets utstillinger og andre formidlingsprosjekter har museet produsert digitale fortellinger som er publisert på museets nettsider, Digitaltfortalt.no og Youtube, i tillegg til å bli vist i utstillingene. Både i miniutstillingene «Operasangerinnen Anne Brown – verdensstjerne og veiviser for moderne kulturpolitikk» og «Det er så mye vi skulle ha snakket om... Min oldemors kjærlighetshistorie», samt i den større utstillingen «OsloFunkis» er digitale historiefortellinger en viktig del av formidlingen.

Akerselva digitalt

er et samarbeidsprosjekt med Norsk Teknisk Museum og Universitet i Oslo/ Intermedia om å produsere en digital guide til Akerselvas industri- og arbeiderhistorie. Prosjektet er støttet av Norsk Kulturråd og nært knyttet opp til Norsk Kulturråds store satsning Natur- og kulturreiser. Samtidig utgjør den digitale audioguiden en del av Oslo Museums totale Akerselva-satsning. Museet har bidratt med tekstproduksjon og bilder. Et betydelig arbeid er også lagt ned i å kartfeste adressene til et stort antall fotografier langs elvestrekningen, slik at disse lett kan kobles opp mot den digitale vandringsen. «Piloten» var klar for presentasjon på nett i juni. Den inneholder rundt 85 artikler, et stort antall bilder, samt flere film- og lydklipp. Den er nå tilgjengelig som kulturminnerute på www.akerselva.net eller som mobilvennlig snitt på www.akerselva.info. En applikasjon er under videreutvikling og vil være ferdig til lansering i 2013, også i engelsk oversettelse med tanke på kommende turistsesong.

«Oppdag Groruddalen»

er annet digitalt formidlingsprosjekt hvor museet er delaktig sammen med Byantikvaren og Byarkivet i Oslo. Prosjektet resulterte i et digitalt kul-

turminneatlas til Groruddalen som ble lansert på våren, med bidrag fra flere av de videregående skolene i dalen, i tillegg til faginstitusjonene. Prosjektet er støttet av Groruddalssatsningen.

Wikipedia

Som et ledd i museets digitale satsing og bibliotekarens deltakelse på museets eget Wikipediakurs ble resultatet flere artikler på Wikipedia, deriblant en artikkel om «Vi kan-utstillingen» i Oslo i 1938, i tilknytning til museets nye funksionutstilling. I tillegg ble alle Byminner-artikler fra 2007, som er tilgjengelig på nettet i pdf-format, lagt som lenke til relevante artikler på nettstedet. Dette arbeidet fortsetter fremover med årgangene fra før 2007. Også andre referansehenvisninger til vår samling er blitt lagt inn på aktuelle Wikipedia-artikler.

SOLIDE INSTITUSJONER – ØKONOMI OG ORGANISASJONS-UTVIKLING

Økonomi

Kutt i driftsmidlene fra Oslo kommune over flere år har gitt museet trange driftsrammer. I tillegg til at vi så oss nødt til å si opp Gamle Rådhus som utstillingsarena i 2010, står to vitenskapelige stillinger ubesatt. Dette har særlig konsekvenser for kunnskapsutviklingen og forskningen ved museet. Museet søker aktivt prosjektmidler, og har dekket opp noe av reduksjonen i driftsmidler på den måten. Slik har vi tross trange driftsrammer kunnet ha et aktivt publikumstilbud og produsere flere nye utstillinger. Det er gjennomført en streng kostnadskontroll og prioritering av midlene i henhold til vedtatte mål for virksomheten. Regnskapet gikk i balanse med et lite overskudd. Museets inntekter var kr 35 252 020,39 mens utgiftene var kr 30 121 515,37. Regnskapet er oppgjort og revidert med et driftsresultat på kr 5 130 505,02 før overføringer. Kr 5 439 000 overføres til 2013 som øremerkede prosjekttilskudd. Årets resultat ble et overskudd på

kr 35 844,91. Regnskap for 2012 er basert på fortsatt drift. Museet har en egenkapital i overkant av 2 mill kr og en fondsavsetning på kr 860 000 til ny byhistorisk utstilling. Da Oslo Museum ikke eier egenkapital, er egenkapital i slik størrelsesorden akseptabel. Styret har likevel en ambisjon om at den må øke på sikt.

Personalforvaltning, HMS- og ledelse

Oslo Museum er medlem av arbeidsgiverorganisasjonen VIRKE. Museet har vedtatt kompetanseplan og opplæringsplan som styringsverktøy for utviklings- og rekrutteringsarbeidet i planperioden 2012-2015. I 2012 er det gjennomført interne opplæringsmøter for å øke datakunnskapen innenfor ulike programmer, førstehjelpskurs og sikkerhetskurs. I tillegg har ansatte deltatt på en rekke eksterne kurs, seminarer og nettverksmøter. Det er avholdt tre møter i Arbeidsmiljøutvalget (AMU) hvor verneombudene, representanter for fagforeningene og museets ledelse deltar. Bedriftshelsetjenesten MEDIPLUSS har deltatt på møtene, og i tillegg holdt kurs og bistått med råd innen helse og arbeidsmiljø. Det gjennomføres medarbeidersamtaler en gang i året, og samarbeides jevnlig med de tillitsvalgte.

Bedriftshelsetjenesten MEDIPLUSS

har også bistått oss med å evaluere arbeidsmiljøet og kartlegge hva ansatte opplever som bra og mindre bra forhold på arbeidsplassen. Resultatet av kartleggingen er at arbeidsmiljøet oppleves som godt, men at arbeidspresset til tider er for stort. Dette følges opp videre i den enkelte avdeling og i ledergruppa, med tiltaksplaner for å motvirke stress og slitasje.

SIKRING OG VEDLIKEHOLD

Sikkerhet

Det er utført et omfattende arbeid knyttet til HMS-regelverket for avviksrapportering på brann- og EL-sikkerhet



Frogner Hovedgård og glade barn i lav vintersol. Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

på Frogner, og det gjennomføres regelmessige egenkontroller hvor avvik rapporteres til Kulturetaten som har det overordnede ansvaret for brannsikring av anlegget. I 2012 har det forekommet tre alvorlige tilfeller av feil i elektriske komponenter.

Vedlikehold av Frogner hovedgård

Det er i 2012 gjennomført følgende bygningsmessige arbeider i tillegg til prosjektet med tilretteleggingen av utstillingsarealene ihht krav om universell tilgjengelighet :

- Vanntåkeanlegg på Frogner er tilnærmet slutført. Problemer med leverandøren i slutfasen av prosjektet har ført til at anlegget ennå ikke er tilkoblet eksisterende brannalarmsystem. Økonomi og gjennomføring har Kulturetaten i Oslo kommune ansvaret for.
- Det ble igjen oppdaget et omfattende hussoppangrep i Hovedbygningen høsten 2012. Omfang og tiltak er under utredning av ansvarlige kommunale etater.

TILTAK FOR TILGJENGELIGHET VED OSLO MUSEUM I 2012

- **Gratis adgang til alle utstillinger og de fleste arrangementer**
- **Prosjekt igangsatt for universell utforming av byhistoriske utstillinger.**
- **Strategisk planlegging mot nye målgrupper ved hjelp av museets nettsatsing og midler fra Den kulturelle spaserstokken**
- **Kommunikasjonsrådgiver/nettredaktør fast ansatt for å gjøre museets aktiviteter tilgjengelig for et større publikum**
- **Tilgjengeliggjøring av museets samlinger gjennom Oslobilder, Digitalt Fortalt og Digitalt Museum**
- **Skreddersydde tilbud til barn, unge og eldre**

MÅL: Museets samlinger skal sikres og bevares best mulig for ettertiden og gjøres tilgjengelig for publikum og for forskning, blant annet gjennom gode sikrings- og bevaringsforhold, samt prioritering og koordinering av samlingene. (St.meld. nr. 49. (2008-2009) Framtidas museum)

Oslo Museum samler aktivt inn materiale som omfattes av formålsparagrafen, med særlig fokus på fotografier, livsløpshistorier og gjenstander som er relatert til pågående forsknings- og formidlingsprosjekter. Museet forvalter også materiale samlet inn av de tre museene før konsolideringen. Forvaltningen er bindeleddet mellom forskning, formidling og samfunnsdialog. Formålsparagrafen er omfattende og berører nær sagt alle sider ved Oslos historie i fortid og nåtid, innvandring til Norge og norsk teater- og scenekunstshistorie. I tråd med museets kompetanse, kulturpolitiske målsettinger og områder som er lite dekket av museet tidligere, prioriteres innsamling og dokumentasjon av materiale fra samtid og nær fortid i Oslos historie (fra 1950-tallet til dags dato), minoritetskulturer og marginaliserte grupper i museets samlingsstrategi.

Tilgjengeliggjøring for publikum og for forskning

Alle museets samlinger er tilgjengelige for forskere og for publikum, enten digitalt gjennom nettstedene www.oslomuseum.no, www.oslobilder.no eller digitaltmuseum.no eller ved avtalt besøk til museet.

Innsamling og dokumentasjon

Oslo Museum får jevnlig henvendelser fra publikum om mottak av gaver. Disse behandles i museets inntakskomitee som består av fagpersoner fra dokumentasjons- og forvaltningsavdelingen og formidlingen, og vurderes i tråd med museets samlingsstrategi.

Den aktive delen av museets innsamling i 2012 var innsamling av objekter i tilknytning til det pågående prosjektet om «Rom-folks liv i Oslo» (se kapitlet om forskning) og fotodokumentasjon av urbane endringsprosesser i storbyen. Museet har valgt ut ti steder i byen som fotograferes gjennom året, slik at både endring av stedene gjennom året og over tid blir dokumentert. Som en oppfølging av det innsamlings- og dokumentasjonsarbeidet museet hadde gjort etter terroranslaget i 2011, kom urskiven fra Møllergata 19 til museet i løpet av sommeren.

Fotosamlingene

Oslo Museum forvalter en av de største fotosamlingene i landet med nærmere to millioner negativer. Arbeidet med å digitalisere og tilgjengeliggjøre materialet for allmennheten har høy prioritet og pågår kontinuerlig. I 2012 ble 3755 fotografier registrert og katalogisert i Primus, og til sammen 4679 fotografier scannet eller nydigitalisert.

Oslobilder – versjon 2.0

Helt fra starten av har intensjonen med nettstedet oslobilder vært å skape en ren billedbase, dvs billedkunst og fotografi, derav også navnet. Versjon 1.0 har likevel hatt noen gjenstander publisert pga teknisk funksjonalitet. Som et ledd i utviklingen av versjon 2.0 ble det derfor etablert en ny funksjonalitet for publisering. I 2012 har museet hatt det høyeste antall bestillinger av fotografi noen sinne (535), og tilbakemeldinger med konstruktiv informasjon fra brukerne på bilder som er publisert, er minst

tre ganger så høyt. Selv om publikumskontakten på selve museet har blitt mindre, har brukerkontakten økt gjennom mail og telefonisk kontakt.

Maleri- og gjenstandssamlingene

Som ledd i museets hovedstrategi om tilgjengeliggjøring og sikring av samlingene er billedkunsten et eget satsningsområde fram mot 2015. Målet er at all kunst (malerier, akvareller, papirkunst, tegninger) i Oslo Museums eie skal være profesjonelt avfotografert, og publisert på nett innen denne tiden. Ellers digitaliseres, tilgjengeliggjøres, ompakkes, rengjøres og revitaliseres gjenstandssamlingen fortløpende, der særlig nyinnkomne objekter får førsteprioritet. 437 objekter (gjenstand og kunst) ble katalogisert i Primus.

Sikring og bevaring

Magasinsituasjonen er den samme i 2012 som i 2011 når det gjelder tilgjengelige lokaler og antall kvadratmeter. Likevel økes kvaliteten i det enkelte magasin gradvis ettersom revitalisering av det enkelte lokale blir realisert. I 2012 hadde tekstilsamlingen høy prioritet. Tekstilsamlingen har vært oppbevart under lite tilfredsstillende forhold på loftet i Frogner hovedgård, men ble nå flyttet til et bedre lokale ved at et av våre andre magasiner ble omgjort, ryddet og bygget om til tekstilmagasin. Dette lot seg gjøre fordi gjenstandene som opprinnelig sto her var overført til et eksternt magasin i Maridalsveien. Magasiner og utstillingsarealer overvåkes jevnlig i forhold til temperatur og luftfuktighet, det samme gjelder utstillingsarealene.



Oslo Museum fikk låne dukker og arkivalia fra Birgit Strøms arvinger. I utstillingen på Bymuseet kan man ta en nærmere titt på Kråken Kalle Kra, Bamsen Teodor, Askeladden og Narren, Trollet og Titten Tei. Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum



På baksiden av dette fine skibildet fra årets tilvekst står «Peter, Bjarne, Eivind». Vi vet ikke hvor det er tatt, bare at det er fra ca 1900. Ukjent fotograf/Oslo Museum

Samarbeid, innlån og utlån

Museet samarbeider med andre museer og arkivinstusjoner både om magasinprosjekter, digitalisering og arbeidsdeling i forhold til innsamling. Vi låner ut malerier og gjenstander fra egne samlinger til andre institusjoner med akseptabelt sikkerhetsnivå, og låner også selv inn materiale til utstillinger når vi har behov for det. I forbindelse med utbedring av tilgjengeligheten i deler av museets utstillingsarealer måtte alle gjenstander i denne delen av museet evakueres. Utstillingen hadde stått siden 1985 og mange av gjenstandene var innlånt fra en rekke ulike museer og ble nå tilbakelevert i samme stand som de ble innlånt. Museet har også langtidsdeponerte malerier fra Nasjonalmuseet og gjenstander fra Norsk Folkemuseum i den faste utstillingen på Bymuseet. I tillegg fikk vi låne malerier fra Nasjonalmuseet og gjenstander fra

Fredrikstad Museum, og en rekke privatpersoner til utstillingen OsloFunkis.

Avhending / videreformidling av delsamlinger

Et omfattende materiale etter Albert og Wilhelm von Hanno i familien von Hannos eie har i ca 50 år vært oppbevart på Bymuseet. Etter avtale er nå familien, Oslo Museum og Nasjonalmuseets avdeling for arkitektur i dialog for en overføring av materialet til Nasjonalmuseet

Biblioteket

Oslo Museums bibliotek fungerer som et ressurs- og fagbibliotek, særlig innen Oslos historie, og blir flittig brukt internt, men også av eksternt publikum, media, næringsliv og privatpersoner. Vårt rikholdige klipparkiv fra 1900 og fram til i dag, er en unik kilde til ulike sider ved Oslos historie og

utvikling. En stor del av besvarelsene på referansespørsmål, foregår pr. e-post og ved å sende skannet materiale. Andelen av materialet fra klipparkivet som er skannet, øker derfor jevnlig. Biblioteket fortsatte sitt samarbeid med Universitetet i Oslo, Institutt for arkeologi, historie og konservering. Studenter i historie fikk bacheloroppgaver basert på bruk av bibliotekets klipparkiv og samling for øvrig. Samarbeidet fortsetter i 2013. I tillegg ble museets bilbliotekskatalog gjort tilgjengelig på www.oslomuseum.no.



Solbakken løkke, Skoweien 39c. Oppført av P.W. Hagerup i 1856. Dikteren J.S. Welhaven bodde her de siste årene av sitt liv. Løkkehuset står fortsatt innebygget av bygårder i bakgården til Skoweien 39. Dette fotografiet fra årets tilvekst viser løkken ca 1870. Ukjent fotograf/Oslo Museum

FORVALTNINGEN 2012 I TALL

- 437 nye katalognumre i gjenstand / kunst (inkludert restanseregistrering)
– 115 billedkunst og 322 gjenstand
- 99 malerier avfotografert i forbindelse med boken «Fjes før facebook»
- 3755 katalogiseringer av foto
- 699 OM dokumentasjonsprosjekter (foto)
- 145 OM egen dokumentasjon (foto)
- 2982 nydigitaliserte (avfotograferte) foto (og 1697 skannet) til sammen 4679
- 5727 nypubliseringer totalt (foto, billedkunst, gjenstand)
- 535 nummererte bestillinger (høyest noensinne!)
Antallet er en fordobling siden de laveste antallene i de siste årene før vi kom på nett
- 20 tematiske nettutstillinger i samarbeid med osloby.no og Aftenposten
- 589, samlet utlån fra biblioteket til ansatte, inkludert fjernlån
- 369 tilvekst bøker
- 234 eksterne brukere av biblioteket
- 39 saker behandlet i inntakskomiteen
– 28 godkjent og 11 avslag (mange avslag blir videreformidlet til andre institusjoner)

MÅL: Museene skal nå publikum med kunnskap og opplevelse og være tilgjengelig for alle. Det innebærer målrettet tilrettelegging for ulike grupper og aktuell formidling som fremmer kritisk refleksjon og skapende innsikt. (St. Melding 49 (2008-2009) framtidens museum).

Oslo Museum skal være en døråpner for byens innbyggere og andre til å forstå dagens mangfoldige (by)samfunn, og de historiske prosessene som har formet dagens storbyliv og bymiljø. Bymiljø handler både om relasjoner mellom mennesker og mellom menneskene og deres fysiske og naturlige omgivelser. Museet har som ambisjon å ta aktivt del i samfunnsdebatten og være en arena for kunnskapsformidling, dialog og refleksjon, og arbeider både historisk og samtidrettet.

Museet arbeider etter en todelt formidlingsstrategi. På den ene siden skal vi tilby utstillinger og program som et "bredt" publikum opplever som attraktivt og interessant. Samtidig ønsker museet å utvikle sin samfunnsrolle gjennom publikumstilbud som fremmer kritisk refleksjon. I museets strategiske plan 2012-2015 er det en viktig målsetting at Oslo Museum skal være en arena for livslang læring. Museet skal gi tilbud til alle som ønsker det, og tilby tilrettelagt formidling til skoleklasser, barnefamilier, minoritetsgrupper, seniorer og personer som er rammet av demens gjennom samarbeidet med Geria,

Oslo kommunes kompetansesenter for demens og alderspsykiatri. Viktige mål i strategiplanen er flere brukere av museets totale tilbud, økt skolebesøk, nye og attraktive hovedutstillinger på stedene, og at personlige historier skal tillegges større vekt i formidlingen.

Museet legger til grunn en vid forståelse av formidlingsbegrepet. Formidling omfatter alle typer utstillinger, skriftlige publikasjoner, foredrag, omvisninger, undervisning til skoleklasser og andre grupper, byvandring, dialog- og debattmøter samt digital formidling. Museet har satt seg mål om at formidlingen skal være nyskapende både museumsfaglig og pedagogisk, og samarbeider derfor med andre institusjoner som Høgskolen i Oslo og Akershus, Senter for museumsstudier ved Universitet i Oslo, Oslo Voksenopplæring Rosenhoff, Geria, Intermedia ved Universitet i Oslo og andre museer og arkiv- og kunnskapsinstitusjoner som Norsk Teknisk Museum, Norsk Form, Københavns Museum, Gøteborgs Stadsmuseum, Antirastisk senter, Byarkivet og Byantikvaren i Oslo for å fornye formidlingen og utvikle tilbud rettet mot ulike grupper.

PUBLIKUMSUTVIKLING

Statistikken viser en nedgang i besøk på museene i forhold til 2011, men en oppgang fra 2010. I tillegg er det en betydelig reduksjon på vandretstillingerene. Medvirkende årsaker til lavere besøk på stedene er byggearbeider og stengte utstillingsarealer i perioder pga montering av nye utstillinger og arbeid med universell tilgjengelighet og en sommerutstilling på Bymuseet (Spor på stedet) som var for smal til å appellere til brede publikumsgrupper. Vandretstillinger har ikke vært prioritert i 2012, pga kutt i driftsmidlene og redusert bemanning.

NYE TEMPORÆRUTSTILLINGER I 2012

«Fjes før facebook»

Portretter gjennom 400 år

(Bymuseet – til 15.februar) viste et utvalg på hundre malte portretter fra museets samling. Utstillingen reflekterer samfunnsutviklingen og historien gjennom dem som ble portrettert, og bygger på konservator Jorunn Sanstøls fors-

Publikumsbesøket i 2012

Utvikling av publikumsbesøk 2010-2012

Oslo Museum	Totalbesøk inkl. vandretstillinger	Samlet besøk til museene	Vandretstillinger	Barn/unge	Arrangement
2010	118 594	79 888	38 706	11 681	13 640
2011	123 743	103 124	20 619	18 027	14 110
2012	97 104	87 886	9 218	15 590	11 340



Vinterferietilbudet Barnas Fjesdager bød på mange morsomme aktiviteter. Kunstneren Gro Mukta Holter hadde en innføring i selvportrett, vår fotograf tok profesjonelle studioportretter av barna og de fikk lage morsomme frukt og grønnsaksfjes. Portrett fotograf: Fredrik Birkelund. Øvrige foto: Oskar Seljeskog



Fra fotoutstillingen Glimt fra Grønland som i 2012 åpnet på Interkulturelt Museum. Grønlands torg den gang det var mest kjent som «ku-tørjet». Foto: Narve Skarpmoen / Oslo Museum

kningsprosjekt og bokutgivelse med samme tittel. Et utvalg fotoportretter fra museets omfattende fotosamling inngikk også i utstillingen. Utstillingen fikk bred pressedeckning og god mottagelse hos publikum.

«Bokken Lasson – Svart katt i Kristiania»

(Bymuseet, 1. mars 2012-1.mai 2013)
I 2012 var det 100-års jubileum for grunnleggelsen av Chat Noir, og museet feiret dette med en ny utstilling om Bokken Lasson som grunnla denne kabarets scenen sammen med Vilhelm Dybwad. Utstillingen legger vekt på Chat Noirs første år og Bokken Lassons liv. Utstillingen er initiert av og bygger på teaterviter dr. art Anne Helgesens forskningsprosjekt om Bokken Lasson, som ble utgitt som biografi på Aschehoug forlag høsten 2012. Utstillingen mottok støtte fra Bergesenstiftelsen og Fritt Ord.

«Spor på stedet» Ni historier om engasjement, dialog og identitet

(Bymuseet 24.april -25.august/vandretstilling)
I utstillingen vises ni personer fra forskjellige deler av Norge som har satt spor etter seg. Spor på stedet var et samarbeidsprosjekt i Mangfoldsnettverket. Glomdalsmuseet, Opplandsarkivet, Akershusmuseet, Haugalandsmuseet, Ryfylkemuseet, Arran Lulesamiske senter og Follo Museum. Oslo Museum hadde ansvar for utstillingsproduksjonen. Prosjektet var støttet av Norsk kulturråd.

«Glimt fra Grønland» Kulturhistoriske foto og videoverk av Hilde Maisey

(Interkulturelt Museum 31.mai 2012-1.august 2013)
Utstillingen viser utviklingen av det mangfoldige livet i Oslos mest interna-

sjonale bystrøk fra den store utbyggingeperioden på slutten av 1800-tallet og fram til dagens globalisering og gentrifisering. Fotografier fra Oslo Museums samling er de viktigste fortellerne i utstillingen sammen med kunstneren Hilde Maiseys videoverk. Målet med utstillingen er å komme i dialog med museets lokalmiljø, gi publikum innblikk i bydelen, og derigjennom kanskje også å avlive noen fordommer.

«OsloFunkis» Arkitektur og livsstil i Oslo 1925-1940

(Bymuseet 13.november 2013 – 31. desember 2013)
Utgangspunktet for denne utstillingen var Oslos rike funkisarkitektur. I utstillingen ønsket vi å gi noen smakebiter av «funkisbyen Oslo», og å utforske ideer og samfunnsforhold som formet den – og på den måten å bruke arkitekturen som en innfalls-



Fra utstillingen «Oslo-Funkis Arkitektur og livsstil i Oslo 1925-1940.» Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

vinkel til en bredere kulturhistorisk presentasjon av mellomkrigstidens byliv. Utstillingen er bygget opp av et bredt fotomateriale, tidstypiske malerier, modeller, digitale historiefortellinger, drakt og en rekke gjenstander fra tiden. Utstillingen var støttet av stiftelsen Fritt Ord og Platou arkitekter.

BASISUTSTILLINGER OG SEMITEMPORÆRE UTSTILLINGER

«Våre hellige rom»

«Seks religioner på vandring»

(Interkulturelt Museum)

Semitemporær utstilling fra 2008 som belyser seks verdensreligioner (jødedom, katolsk kristendom, islam, sikhisme, buddhisme, hinduisme) som også er minoritetsreligioner i Norge. Gjennom rekonstruksjoner av religionenes hellige rom i Oslo.

«I rampelyset – glimt av byens teaterhistorie og scenekunst»

(Bymuseet).

Fast utstilling fra 2009 som gir en innføring i Oslos teaterhistorie og scenekunst. Utstillingen inneholder bilder av tidligere og nåværende skuespillere og kjendiser, kostymer, scenemodeller, musikk- og filmklipp. Inntak av dukker fra Birgit Strøms rikholdige dukkespillerliv gjorde at utstillingen kunne suppleres med en mini-utstilling med de folkekjære dukkene Titten Tei, Teodor og Kalle-Kra som hovedattraksjoner. Museet takker NRK og Strøms døtre for samarbeid og velvillig utlån.

«Drabantbyen kommer! Bolig- og byutvikling etter 1948»

(Bymuseet)

Semitemporær utstilling fra 2008 som belyser fremveksten av Oslos drabant-

byer, dagligliv i drabantbyene og debattene om denne byformen i ettertid.

«Oslo gjennom 1000 år»

(Bymuseet)

Fast utstilling fra 1985 som belyser byutvikling og boligforhold i Oslo gjennom 1000 år. Museets populære «kjøkkenavdeling» inngår i utstillingen. På grunn av store ombygninger i forbindelse med tilgjengeliggjøring av lokalene for universell adgang måtte flere av hovedobjektene i den byhistoriske presentasjonen flyttes og integreres i den midlertidige utstillingen «ABC til Oslo» som gir en komprimert fremstilling av byens utvikling fra middelalderen fram til og med 1800-tallets moderne hovedstad.

GALLERI IKM

Galleri IKM på Interkulturelt Museum viser samtidskunst av høy kvalitet av kunstnere med minoritetsbakgrunn eller kunst som tematiserer kulturelt og etnisk mangfold. Galleriet har ambisjon om å være et møtested der spørsmål knyttet til globalisering, identitet og kulturhistorie kan engasjere publikum både lokalt og nasjonalt. En av intensjonene bak galleriet er at det skal være en døråpner til den norske kunstscenen for kunstnere med minoritetsbakgrunn. Ina Blom (professor i kunsthistorie og kunstkritiker) Pierre Lionel Matte (kunstner), Joron Pihl (professor i flerkulturelle utdanningsstudier), Jorunn Sanstøl (kunsthistoriker), Linken Apall-Olsen (kunsthistoriker) og Daniella van Dijk-Wennberg (kunsthistoriker) utgjør galleriets referansegruppe. I 2012 ble det vist fem utstillinger i galleri IKM:

Ferdin Valizadeh og Zahra Bayat «Garden of love»

(2. februar – 11. mars)
Ferdin Valizadeh, fra Iran, men bosatt i Norge, samarbeidet i denne utstillingen med Zahra Bayat, bosatt i Iran. Utstillingen viste persisk kalligrafi som er en tusen år gammel tradisjon med utspring i det islamske bildeforbudet. Det ble solgt to kunstverk, og utstillingen ble spesielt godt besøkt av publikum med muslimsk bakgrunn.

Margarida Paiva

«Every story is imperfect»

(22. mars - 29. april)
Margarida Paiva er en portugisisk kunstner bosatt i Norge. I dette videoverket har hun tatt utgangspunkt i nyhetsopptak fra radio som sammen med en egenprodusert video skaper en helt ny fortelling. Stemmene fra en distansert nyhetsopplæser formidler bruddstykker av en sterk og emosjonell historie om drap, mishandling, voldtekt og savn. Paiva formidler de innerste menneskelige tilstander på en estetisk og poetisk måte.

Utstillingen fikk støtte fra Fond for Lyd og Bilde og Oslo Kommune.

Regine Hamsun

«Moth to the Flame»

(14. juni – 26. september)
Regine Hamsuns jobbet sammen med Per Platou (lyd) og Evelina Dembacke (lys). Kunstneren ble invitert til å tolke temaet spiritualitet, som en kommentar til den faste utstillingen Våre Hellige Rom. Publikum fikk et innblikk i meditasjon, tilstedeværelse, fødsel og død gjennom hennes hovedform, ellipsen. Ellipsen var å finne som lysskulptur, i tegningene, i skulpturene, maleriene og hennes skulpturelle collager.

Andrea Sunder-Plassmann

«Wunderblock»

Kurator: Christel Sverre
(11.oktober - 11.november)
Utstillingen viste en kombinasjon av fire videoverk som kretser rundt minner, følelser og tiltrekning. I møtet mellom rommet og videoverkene ble det skapt en atmosfære som setter en i stand til å komme nærmere seg selv som menneske og ens egen fysiske tilstedeværelse. Utstillingen utforsket området mellom det bevisste og det ubevisste. Andrea Sunder-Plassmann er en tysk kunstner som jobber med foto, film/video og installasjoner og har stilt ut verden over siden 1980-tallet. Hun har blant annet undervist på Kunsthøyskolen i Bergen og er i dag ansatt ved Alanus University for Art and Social Sciences i Alfter, Tyskland.

Pierre Lionel Matte

«par l'autre porte / gjennom den andre døra»

(22.november – 23.januar 2013)
Flere av arbeidene viser til Mattes undersøkelser av sitt identitetsmessige opphav. En del av utstillingen består av to verk produsert for prosjektet Museale Forstyrrelser, initiert av Norsk Kulturråd. Matte var gjestekunstner ved Valdres Folkemuseum på Fagernes. Dette resulterte i “Histoires sur mon père”, et fototekstarbeid som forteller om hans fars møte med Norge på

begynnelsen av femtitallet, og “Pierre le Ménétrier”, en video der han framfører folkesangen Per Spelemann på diverse husholdningsgjenstander lik de som finnes utstilt på museet. Utstillingen inneholder også et nytt videoverk “Hall of Fame”, der den nye generasjon Matte viser frem sine fotballferdigheter, i samspill med skulpturer av atleter og gudinner fra den greske antikken. I tillegg rommet utstillingen noen av kunstnerens tegninger.

VANDREUTSTILLINGER

Oslo Museum ønsker å nå ut til nye og bredere publikumsgrupper gjennom våre vandretstillinger. Vandretstillingene lånes ut til museer, bibliotek, sykehjem og andre interesserte. På grunn av kutt i driftsmidlene og frysing av to stillinger, har vi måttet nedprioritere noe av aktiviteten på vandretstillinger. Dette speiles i en nedgang i besøkstallene. Vandretstillingsteamets ressurser gikk hovedsakelig til produksjon av den nye vandretstillingen «Spor på stedet». Dette gikk ut over innsalg og turnering av de eksisterende vandretstillingene.

Museets vandretstillingsportefølje ble kritisk gjennomgått i løpet av året, og syv utstillinger ble tatt ut av drift da de var nedslitte eller utdatert på annen måte. Av de gjenstående fem kulturhistoriske utstillingene er det kun én som har vært utleide. Dette var Far Vel som stod på Hringariki Museum i sommermånedene og ble sett av 5000 besøkende. Vårt gode samarbeid med Attendo Care fortsetter som før og vi har vist fotoutstillingene Da vi ble moderne, Drabantbyen kommer, Byens ansikt og Oslosommer på Hovseterhjemmet, Gullhaug og Paulus sykehjem.

NETTUTSTILLINGER

Museet har laget 20 tematiske nettutstillinger i samarbeid med Aftenposten Aften og osloby.no. Temaet for utstillingene har vært å gi histo-



Tiltrekkende videokunst fra Margarita Paivas utstilling på Galleri IKM. Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum

riske kommentarer til den aktuelle samfunnsdebatten utfra materiale i museets fotosamling. Som omtalt i kapitlet om fornying ble også det digitale kulturminneatlas for Groruddalen ferdigstilt og arbeidet med den digitale guiden til Akerselva videreført.

OMVISNINGER, BYVANDRINGER OG ARRANGEMENTER TIL DET ALLMENNE PUBLIKUM

Faste omvisninger

Museet tilbyr gratis omvisninger i utstillingene på Bymuseet og Interkulturelt Museum hver søndag på norsk og engelsk for det allmenne publikum. I sommermånedene har det også vært daglige betalte omvisninger i Frogner Hovedgård.

«Kjenn din by»

Byvandring er en av museets «merkevarer» gjennom mange år, og en

levende og uformell arena for byhistorie, byutviklingsspørsmål og aktuell debatt. Vandringene er svært populære blant publikum og synliggjør museet for byens innbyggere, samtidig som arrangementene bygger museets relasjoner til andre faghistoriske institusjoner og miljøer. Halvårlige program gjør det også mulig å følge opp aktuelle saker i bybildet. 2193 personer deltok på 15 ulike byvandring, fordelt på et vår- og et høstprogram. Dette er en økning fra i fjor, og et signal om at disse vandringene er populære hos publikum. Vandringene ble gjennomført i samarbeid med blant annet Byantikvaren, Plan- og bygningsetaten, Oslo Havn og Nasjonalmuseet for Kunst, Arkitektur og Design.

Konserter

Frogner hovedgård er en av museets største attraksjoner, og ballsalens gode akustikk bidrar til å skape respekt for dette fredete kulturmin-

net. I juni spilte Brigademusikken på gårdsplassen og dirigent Jan Eriksen kåserte. Mange møter fram til denne årlige begivenheten. Før jul ledet Sybil Richardson to konserter med internasjonal julemusikk i Ballsalen, for fulle hus. Et begeistret publikum ba om gjentakelse neste år, noe vi går inn for.

Kulturminnedagen 9. september

Dagen er en nasjonal (og internasjonal) kulturminnestring med fokus på lokale kulturminner. Museet har i de senere år arrangert dagen som en familiedag. Det var åpent hus i Frogner hovedgård, omvisning og eksklusive turer i klokketårnet. Barn og voksne fikk oppleve rollespillet «Liv og røre på Frogner», og på tunet var det leker og aktiviteter, samt konsert i det grønne ved Gjallarhorn skolekorps. Arrangementet trakk drøyt 900 publikummere, og mottok også i år støtte fra Frognerparkens Venner og Hafslund.



Jenter prøver hijab i moskeen i Våre hellige rom. Mange Osloskole-elever har vært innom utstillingen siden den åpnet på Interkulturelt Museum høsten 2007. Foto: Anita Hillestad

«På scenekanten»

«På Scenekanten» er vignett for arrangementer om teaterhistorie og scenekunst, og utgjør sammen med to utstillinger Teatermuseumsdelen av Oslo Museum. Gjennom året er publikum blitt tilbudt fem søndagskåserier, alle med tema fra 1900-tallets scenekunst. Blant annet har initiativtager til utstillingen om Bokken Lasson, teaterviter Anne Helgesen, holdt to foredrag om Lasson og Chat Noir. «Brobyggeren Anne Brown - en verdensstjerne i Norge» var tittelen på miniaturlstillingen og konserten om den fargede, internasjonalt kjente operasangeren som fikk stor betydning som pedagog her i landet. 100-årsmarkeringen ble til i et samarbeid med Den Norske Opera, og ble godt mottatt av publikum.

«Ved Akerselva»

For å markere etableringen av det nye Arbeidermuseet ved Akerselva

ble det lagt opp et publikumsprogram som tok i bruk hele elvestreket. Programmet henvendte seg til et bredt publikum, med flere tilbud spesielt rettet mot å unge voksne og barnefamilier. For historieinteresserte ble det holdt tre fagforedrag om elvas historie. Programmet ble utviklet i tett samarbeid med Norsk Teknisk Museum, Oslo kommune/Bydel Sagene og Hønse-Lovisas Hus. Akerselva-maraton 2. september var den største begivenheten. 478 mennesker fulgte hele eller deler av den fire timer lange vandringsen fra Oset til Ankertorget.

«Kulturnatt»

Kulturnatten 14. september ble markert med to arrangementer; fortellerteateret «Hønse-Lovisas betroelse» på Sagene og bakgårdskino på Interkulturelt Museum hvor vi viste filmen «En ballong til Allah» av Nefise Özkal Lorentzen.

TILBUD TILRETTELAGT FOR BESTEMTE GRUPPER

BARN, UNGE OG UNGE VOKSNE

I tråd med vår satsning på livslang læring og tilgjengelighet for alle, har vi utviklet tilrettelagte tilbud for de fleste aldersgrupper. Følgende grupper er prioritert: utdanningssektoren, unge voksne/barnefamilier, voksenopplæringen og seniorbefolkningen. Museets pedagoger har alle høyere utdanning og lang undervisnings erfaring. Skoletilbudene utarbeides i tråd med læringsmålene i Kunnskapsløftet.

«Den kulturelle skolesekken»

Den kulturelle skolesekken (DKS) er blitt den overordnede distributør og premissleverandør for formidlingsoppdrag mellom skoler og museene. Museet sitter fortsatt i DKS' rådgivende organ «Fagutvalget». I august

representerte vi museene i et debattpanel om DKS og kulturarv i Litteraturhuset. Pedagogene har også i 2012 deltatt på kurs og møter i regi av DKS.

Museet fikk i år tilslag på to tilbud: 1) Rollespillet «Liv og røre på Frogner» for 3.-4. trinn ble gjennomført for 30 klasser med til sammen 804 elever. Barna fikk selv oppleve livet på Frogner i Bernt Ankers tid, og lærte om dagligliv, sosiale forskjeller, oppdragelse og virkelighetsforståelse. 2) Utstillingen «Bokken Lasson - Svart katt i Kristiania» dannet ramme for et teater- og byhistorisk tilbud for 8. trinn. Bokken Lassons mangfoldige talent og sterke engasjement var tema for dialogen med elevene, og ble brukt som sammenligningsgrunnlag for elevenes hverdag og valg i dag. Tilbudet ble brukt av 60 klasser med til sammen 1673 elever, som også fikk lære om kabaret-teateret Chat Noir som i 2012 var 100 år gammelt.

Vi hadde til sammen 2477 deltagere på skolesekk-tilbud i 2012, som er en liten nedgang fra i fjor (2856), men likevel tilfredsstillende.

Annen undervisning til utdanningssektoren

Utstillingen «Våre hellige rom» er populær hos skolene, og tematikken går rett inn i kompetansemålene i Kunnskapsløftet. Det har vært 156 omvisninger i 2012, i tillegg til mange klasser som har gått på egen hånd. Det er fortsatt stor spredning i aldersgruppen blant besøkende, selv om hovedvekten ligger på ungdomsskole og videregående skole. Utstillingen fikk ikke støtte fra Den Kulturelle Skolesekken i 2012 og besøket gikk kraftig ned på begynnelsen av året. Oslo Museums styre besluttet derfor å tilby gratis omvisninger til skoleklasser i Oslo, noe som ga gode resultater

Av våre øvrige undervisningstilbud har «Barn i byen», «ABC til Oslo», «Drabantbyen kommer» og «Oscar Braathens by – arbeider- og

industrihistorie» med vandring ute og besøk i arbeiderleiligheten i Sagveien 8 vært mest etterspurt.

«Ankomst Oslo» er et tilbud til minoritetsspråklige, og har vært introdusert for lærerkollegiene ved Rosenhoff og Smedstua, og 20 klasser har benyttet tilbudet. I tillegg har mange Voksenopplæringsgrupper ønsket undervisning i by- og sosialhistorie.

Elever fra videregående skole og studenter fra flere høyskoler og universiteter har fått undervisning innenfor områder som kosthold, helse, arkitekturhistorie, kunsthistorie, byutvikling og urbanisme, kulturhistorie, religionshistorie samt museologi og generell by- og teaterhistorie.

Museets ansatte har også forelest ved universitet og høyskoler, bl.a. Universitetet i Oslo, Høgskolen i Oslo-Akershus, Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo og Universitetet for miljø og biovitenskap på Ås. Vi holder dessuten introduksjonsforelesningene for de blivende og sertifiserte Osloguidene, og har bidratt til spredning av Oslohistorie ved deltagelse i TV-produksjoner, radiointervjuer, avisintervjuer og seminarer innenfor ulike fagfelt.

Byvandring på arabisk

Formidler Marte Marie Ofstad og tolk Wasan Alizi tok ved to tilfeller et flerkulturellt publikum med på byvandring på norsk og arabisk på Grønland. Det var et populært tilbud som ble avsluttet med te, kaker og trivelig passiar i Grønlandsutstillingen.

FAMILIEARRANGEMENTER

Barnefamiliene er en viktig målgruppe for museet, og vi har arrangementer for denne målgruppen både på Interkulturelt Museum og Bymuseet helger vår og høst.

«Tegn India – Høstferieprogram på Interkulturelt Museum»

15 glade barn deltok på «kreativ workshop» med blant annet kunstner

Anita Hillestad. Med inspirasjon fra Grønland, Våre Hellige Rom, hinduismen og indiske eventyr ble flotte kunstverk skapt og nye vennskapsbånd knyttet.

«Navratri»

Våre hellige rom er en utømmelig kilde til inspirasjon og den 21. oktober bød vi på gudinnefeiring i utstillingen. Barna fikk kle seg ut som gudinner (og guder), lagde offerkurver til Durga og Parvati og fikk høre historier om hva en ekte hindu-gudines voldsomme evner og krefter kan utføre.

«Tegn en Kolam»

Kolam er en tradisjonell kunstform i India og på Sri Lanka. Det er vakre mønstre som tegnes på bakken med farget ris. Vasuki Jayapalan delte sin kunnskap om dette med oss den 18. november og i uken etter kunne vi beundre kunstverkene på gulvet inne i Grønlandsutstillingen.

«Barnas verdensdager»

ble arrangert for 14. gang i samarbeid med Rikskonsertene, Oslo World Music festival og Oslo Musikk- og kulturskole. Det var et rikholdig program med alt fra Kung-Fu oppvisning til drageverksted i De Dødes dag til en makeløs smak av Mar-rakesh. Oslo Museum forvandlet Våre Hellige Rom-utstillingen til en spøkelsesvandring med 8-års grense. Selv de voksne ble skremt av den blodtørstige hindu-gudinnen Durga! I galleriet ble det holdt en workshop knyttet til Andrea Sunder-Plassmanns videoverk. Det var 4.200 besøkende.

«Fortellinger fra Afghanistan»

Både vår og høst kunne barn og voksne oppleve Maryam Azimi fortelle det afghanske eventyret «Bozake chini» – Geita og ulven. Publikum lærte også tradisjonelle regler og sanger, blant annet om det lille kirsebærtreet.

«Førjul på Frogner»

Bymuseets tradisjonelle arrangement første søndag i advent ble gjennomført 2. desember med en





Øverst fra venstre og rundt med klokka.: Smaksprøver på Medina Sweets under byvandringen i Tøyengata. 2. Fra en våt og fargerik Kjenn din by-vandring i Det engelske kvarter. 3. Babysang i Ballsalen på Bymuseet med Anne Herresthal. 4. Konsert på Blå under Akerselva-maraton. 5. Gudinnefeiring i utstillingen Våre hellige rom. Foto: Sissel O. Ødegård 6. Debatt på Bymuseet: Oslo 2040. 7. Fra åpningen av utstillingsprosjektet Spor på stedet. Foto: Tuva Kristine Rønkvist Helum. Øvrige foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum.

rekke aktiviteter som støping av tinnsoldater, laging av papirjulepynt, julekort, grankranser, bivokslens og mye annet. I overkant av 1000 besøkende deltok på arrangementet.

«Ba-by-vandringer»

Vi samarbeidet også i år med Norsk Form om åtte formiddagsvandringer tilpasset trillende med tema tilknyttet det modernistiske Oslo. En del interesserte uten baby har også begynt å bli med på disse vandringene. Alle vandringene hadde god deltagelse.

«Babysang»

Museets tilbud til de aller minste er fremdeles godt besøkt. Målet er å skape trivsel for deltagerne og øke bevisstheten om sangtradisjoner som immateriell kulturarv.

TILBUD TIL SENIORBEFOLKNINGEN

«Møte med minner»

Oslo Museum har siden 2009 vært med å utvikle prosjektet med tilrettelagte museumsbesøk for personer med demens. Museet har vært et "pilot-museum" for denne typen formidling sammen med Norsk Teknisk Museum og Telemuseet i samarbeid med GERIA – Oslo kommunes ressurscenter for demens/alderspsykiatri. 22 grupper har vært på besøk, noe som er et kraftig fall fra i fjor. (40 i 2011). Dette skyldes at pilotmuseene nå har spredt tilbudet til Nasjonalmuseet, Folkemuseet og flere museer i Akershus, slik at konkurransen om brukerne naturlig har økt. Resultatet er likevel meget godt sett med Helsedirektoratets øyne, som har støttet pilotmuseene økonomisk med utviklingen av tilbudet og produksjon av en håndbok rettet mot museer og helseinstitusjoner. Oslo Museum har arrangert erfarings/oppsummeringsseminar for pilotprosjektet og spredt den nye håndboken «Møte Med

«Den kulturelle spaserstokken».

Museet har samarbeidet med Kulturretaten i Oslo Kommune om nye

satsninger rettet mot eldresegmentet. Her er behov og ønsker høyst varierende, noe som fordrer et sammensatt tilbud. Kulturretaten har gjennom tildeling av midler fra Den kulturelle Spaserstokken gitt museet mulighet til en videreutvikling av «Møte Med Minner» tilpasset byens eldre innvandrere. Dette arbeidet er igangsatt med personer som behersker urdu og punjabi. Spaserstokkmidlene har også vært benyttet til nye tiltak for pensjonister som samles på eldreentrene eller som selv oppsøker museets arenaer.

FORMIDLING SOM FREMMER KRITISK REFLEKSJON

Flere av museets utstillinger og skoletilbud er ment å fremme kritisk refleksjon, utfordre til ettertanke og gi nye perspektiver og holdninger. Dette gjelder særlig utstillingene «Våre hellige rom» på Interkulturelt Museum, vandretstillingene «Nasjonens barn» og «Si meg hvem du elsker», samt flere av kunstutstillingene i Galleri IKM. Museet deltar også i det nasjonale «Brudd-nettverket» for å utvikle sin kritiske formidling, og har startet opp et utstillingsprosjekt om «tyskerjentene» i regi av Brudd-nettverket. Utstillingen vil ferdigstilles i 2013. I tillegg har museet utviklet et nytt formidlingskonsept vi har kalt «Samtaler om samtiden», der vi inviterer til refleksjon, dialog og debatt. Det er også vist flere miniatutstillinger i Bymuseets besøkssenter som ivaretar dette målet i formidlingsstrategien.

«Brudd»

Oslo Museum er tilknyttet Norsk kulturråds Brudd-nettverk. Brudd tar for seg det ubehagelige, tabubelagte, marginale, usynlige og kontroversielle. Nettverket skal stimulere museene til å hente fram og fortelle de vanskelige og marginaliserte historiene, våge å stille spørsmål, ta standpunkt, invitere til debatt og utøve en problemorientert samfunnskritisk funksjon. I 2012 lanserte de seks museene i nettverket hver sin miniatutstilling under vignetten Bruddstykker, der målet er å utforske

begreper som fellesskap, demokrati, nasjon og etnisitet. En annen viktig målsetting med prosjektet er at minoriteters og enkeltmenneskers historier får en større plass i museenes utstillinger og formidling. Museets bidrag ble ferdigstilt 2. desember med en digital historie og en informasjonsvegg med tittelen: «Det er så mye vi skulle snakket om... Min oldemors kjærlighets-historie.» Temaet er valgt med tanke på utstillingen i 2013 på Bymuseet om relasjonen mellom norske jenter og tyske soldater under 2. verdenskrig. Tanken var at denne miniatutstillingen skulle pirre publikums nysgjerrighet på utstillingen som kommer neste år.

«Samtaler om samtiden» og «Oslobydebatten»

er en serie dialog- og debattmøter der museet inviterer fagfolk, politikere og byens innbyggere til meningsbrytning, refleksjon og analyse om aktuelle temaer. Nytt av året var samarbeid om flere av debattene med Aftenposten Aften under tittelen «Oslobydebatten». Aftenposten bidro med profesjonell møteledelse og forhåndsomtale av temaene både i papiravisen og i sosiale medier. «Befolkningsutviklingen i Oslo fram mot 2040» basert på SSBs befolkningsfremskrivning og debatten «Hvor skal Munchmuseet ligge?» trakk flest folk, ca 100 personer hver kveld. Debattkveldene var støttet av Norsk Kulturråd.

«17.mai for alle?»

Denne miniatutstillingen ble vist på Bymuseet i 12 uker i forbindelse med årets 17.mai-feiring og ble laget av skribenten og samfunnsdebattanten Joe Ekker. Ekker var elev i Norges første tokulturelle klasse ved Sagene skole på begynnelsen av 1980-tallet. Utstillingen bygde på hans erfaringer med å gå i denne klassen, og han tok blant annet opp de rasistiske ytringene og handlingene skolen ble møtt med i forbindelse med 17.mai-feiringen på 1980-tallet. Disse historiene ble så supplert med utstillerens egne betraktninger og kritiske kommentarer til holdninger til mangfold i ulike typer miljøer i dag.

ANNET PUBLIKUMSARBEID

Synlighet i media

Markeds- og kommunikasjonsseksjonen har gjennom året jobbet systematisk med pressearbeid i henhold til vedtatte strategi. Målet om 10 % økning i medieoppslag er innfridd med god margin. Innsatsen har vært kanalisert mot de aktivitetene som er vurdert til å ha størst publikums- og mediepotensiale. Hovedmålet med økt pressedeckning er å trekke folk til museet og å gjøre museet synlig i offentligheten. Utstillingen OsloFunkis er årets «vinner», med en rekke større og mindre oppslag. Utstillingen fikk 13 oppslag, hvorav 6 store, og står igjen som den mest profilerte utstillingen på mange år.

Øvrige utstillinger og arrangement har hatt en rekke større og mindre oppslag, der utstillingen om Bokken Lasson og Glimt fra Grønland merker seg ut. Oslo Museums byvandring har vært populære og høstet bred omtale. Byvandring på Grünerløkka med Jan Vardøen fikk det største oppslaget med fire sider i Dagsavisen.

Museet har hatt et aktivt samarbeid med Aftenposten aften vedrørende debattmøter. Dette har gitt en del forhåndstaler og også vekket andre medias interesser. Økt oppmerksomhet og synlighet i media har også bidratt til at museet er trukket inn som kommentator i andre sammenhenger, for eksempel: Innslag i NRK-programmet "Solgt" fra drabantbyutstillingen på Bymuseet, innslag i programmet "Dette er ditt liv" på NRK, kommentar og intervju i forbindelse med tv-serien "Downton Abbey, uttalelse i forbindelse med nye motiv på Norwegianfly.

Reiseliv

Oslo Museum har fortsatt sitt samarbeid med VisitOslo og deltatt i trykksakene OsloPass, OsloGuide og What's on. I april deltok museet på arrangementet Turist i egen by (Oslo Kommune/VisitOslo) med stand i Oslo

Rådhus og byvandring. 8000 mennesker var innom rådhuset denne dagen. Museet har også deltatt i VisitOslos øvrige aktiviteter, som markedsforum.

Kulturkort for ungdom

Oslo Museum har fulgt opp Oslo Kommunes kulturkortsatsning for ungdom mellom 16 og 20 år. Dette har vært tredje året i kommunens treårige prosjekt. Museets arrangement er lagt inn i kulturkortets database og det er tatt direkte kontakt med kommunens ungdomsbloggere ved aktuelle arrangement. Grunnet gratis adgang har det ikke vært mulig å telle hvor mange kulturkortholdere som har besøkt våre museer.

Besøksenter og museumsbutikk på Bymuseet

Museumsbutikken på Bymuseet har vært et viktig satsningsområde de siste årene og bygger sitt konsept rundt kunst, smykker, annet kunsthåndverk, lokal- og kulturhistorisk litteratur og "riktige" leker. Butikken viser i tråd med sin profil også skiftende salgsutstillinger: billedhugger Johan Fredrik Arntsen, «Tasty» smykker, Anny Opsvik tekstil, arkitekt Marianne Borge, Ky Harsheim glass og Arkitekt Made-Designartikler fra 1950-60 tallet var utstillere i 2012. Det er igangsatt arbeid med å kunne presenteres og selge utvalgte produkter på nett. Butikken brukes også som arena for boklanseringer. Salget i Museumsbutikken er stabilt med en liten økning fra 2011.

Både Bymuseet og Interkulturelt Museum har lokaler for utleie. Utleien på Bymuseet omfatter blant annet bryllup, konserter, møtevirksomhet, minnesamvær og ulike typer selskapsvirksomhet, mens lokalene på Interkulturelt Museum er attraktive til kurs og møter. De fleste av arrangementene har hatt formidling ved museets personale eller annen form for kulturformidling.

Kafé

Både på Interkulturelt Musuem og Bymuseet er det et serveringstil-

bud til publikum. På Interkulturelt Museum har kafeen vært drevet av Frode Skjønnås, mens Herregårdskroen v/Håkon Dæhli står for serveringstilbudet på Bymuseet.

INTERNASJONALT SAMARBEID

København og Gøteborg

Museet har hatt møter med Københavns Museum og Gøteborg Stadsmuseum blant annet om arbeid rettet mot minoritetsbefolkningen og formidlingsarbeid mer generelt. Gøteborg Stadsmuseum arbeider også med et rom-prosjekt, og vi planlegger et tettere samarbeid om denne minoritetsgruppen.

Maputo, A Tale of One City

Utstillingen tar utgangspunkt i havnebyen Maputo i Mosambik og presenterer syv kunstnere som på ulikt vis forholder seg til byen og dens komplekse identiteter: Angela Feirerra, Berry Bickle, Pompilio Hilario Gemuce, Rafael Mouzinho, Emeka Okereke, Mauro Pinto og Lourenco Dinis Pinto. Bisi Silva, Daniella van Dijk-Wennberg og Marianne Hultman har vært kuratorer for utstillingen som har vært et samarbeid mellom Nasjonalmuseet for kunst, design og arkitektur, Oslo Kunstforening og Oslo Museum. Etter å ha vært vist i Norge og Zimbabwe i 2011, gikk den videre til Maputo ved Museo Nacional i mars 2012. Kuratorene arrangerte foredrag om utstillingen og deres virksomhet som kuratorer, samt et todagers verksted med Angela Ferreira, Berry Bickle og Mauro Pinto, for lokale kunstnere. Kuratorene skriver også en artikkel om utstillingen til bladet «Third Text» som vil komme ut mars 2013. Utstillingen har fått sjenerøs støtte fra den Norske Ambassaden i Maputo og Harare.

Mål: «Forskning og kunnskapsutvikling ved museene er et nødvendig faglig grunnlag for innsamling, dokumentasjon og formidling og skal sikres gjennom økt forskningssamarbeid, både i museums-nettverket og mellom museene og forskningsmiljøer i kunnskapssektoren». (St. melding 49, (2008-2009) Framtidas museum).

Forskningsplan og forskningsstrategi

Oslo Museums forskningsplan tilstreber en forskningsprofil som bidrar til at museet utøver sin samfunnsrolle på best mulig måte. Dette innebærer å utvikle ny kunnskap om fenomener og prosesser i et pluralistisk samfunn, og at museets forskning skal oppleves som relevant og betydningsfullt for samfunnet. Strategiske satsningsområder er kunnskapsproduksjon om byutvikling i samtid og nær fortid, minoriteter og egne samlinger. Viktige delmål for museets forskningsvirksomhet er å styrke samarbeidet med andre forskningsinstitusjoner og øke museets forskningskompetanse gjennom deltagelse i forskeropplæring.

Oslo Museum har i 2012 styrket forskningsvirksomheten ved å etablere en egen koordinatorstilling for forskning, med ansvar for å videreutvikle og styrke museets forskningsvirksomhet i henhold til museets forskningsplan. Videre er det opprettet et forsknings-team der prosjekter, metoder og tekster blir diskutert og bearbeidet med et kritisk blikk. Det er etablert kontakt og samarbeid med flere eksterne forskningsmiljøer, deriblant Senter for museumsstudier og Institutt for musikkvitenskap ved Universitet i Oslo, Universitetets kulturhistoriske museum, Norsk Teknisk Museum/ Nasjonalt Medisinsk Museum samt Storbyprogrammet ved Høgskolen i Oslo og Akershus. I tillegg har museet deltatt i prosjektet «Forskning på

museer og arkiv» i regi av Norsk Kulturråd med prosjektet «Museet i byen – byen i museet» og på forskningskonferansen «Museale og arkivale praksiser» med prosjektet «Lydrom i endring». Gjennom det sistnevnte prosjektet har museet også videreført en deltid stipendiatstilling som bidrar til å øke forskningskompetansen i museet.

Museet har arbeidet med følgende forskningsprosjekter: «Romfolk i Oslo», «Byen i museet - museet i byen» «Lydspor i endring – hverdagens akkompagnement», « Fjes før Facebook – Osloportretter gjennom 400 år» og «Frogner – bøndernes, borgernes og byens gård». De to sistnevnte prosjektene ble avsluttet og formidlet gjennom hver sin bok. Deler av portrettprosjektet ble også formidlet i en artikkel i Kunst og kultur i 2011 og utstillingen ved samme navn som prosjektet.

«Lydspor i endring» – Phd. Prosjekt

Daglig vandrer vi ut og inn av ulike lydrom, og på lik linje med det synlige kan også lydromgivelsene fortelle oss noe om kulturelle og sosiale samfunnsendringer, moderniserings- og globaliseringsprosesser. Prosjektet studerer lyd som et sosialt fenomen, nærmere bestemt hvordan vi benytter lyd for å knytte oss til fellesskap/kollektiver og konstruere identiteter og minneprosesser. Prosjektet er en del av et doktorgradsarbeid ved Universitetet i Oslo,

Institutt for Musikkvitenskap ved Phd- programmet for humanistiske fag. Prosjektet og doktorgradsarbeidet er i tillegg blitt en del av det tverrvitenskapelige forskningsprosjektet «Vår tids lydrom», som undersøker forholdet mellom lyd og kulturell verdsetting. I 2012 er det gjennomført feltarbeid på Grønland i Oslo med lydopptak, intervjuer og samtaler. Prosjektet ble fremlagt og diskutert på forskningskonferansen «Museale og arkivale praksiser» ved Universitetet i Oslo, og det forventes en artikkel ferdig i løpet av 2013.

«Romfolk i Oslo»

«Romfolk i Oslo» er et forsknings- og dokumentasjonsprosjekt som sikter på å øke og formidle kunnskap om romfolks (norske og de tilreisende rom) kultur, tradisjon og livsvilkår i det norske samfunnet. Prosjektet ble startet i 2010 og vil bidra til å nedbygge fordommer mot romfolk. Et av hovedmålene med prosjektet er å gi romfolk muligheten til å fortelle sine egne historier. Prosjektet fokuserer også på å dokumentere deler av romkulturens immaterielle og materielle kulturarv. Romfolk-prosjektet er et samarbeid mellom Oslo Museum, Kirkens Bymisjon og Kulturhistorisk Museum og er støttet av Norsk Kulturråd. Museet har engasjert en tolk og oversetter. Slik har prosjektet kommet inn i de tilreisendes miljø og museet har gjennomført 16 gruppeintervjuer med ca. 50 personer. Museet har også etablert god kontakt med representanter fra det norske



Brakker og campingvogner i Gaustadbekkdalen, høsten 1976. I dag er Forskningsparken til Universitetet i Oslo på denne plassen.
Fotograf: Kåre Lilleholt / Oslo Museum

rom-miljøet og sikter på å dokumentere deres livsvilkår i dagens Norge. Denne (pågående) delen av prosjektet fokuserer på livshistorier fra ulike aldersgrupper, kjønn og fra forskjellige tidsperioder. Prosjektgruppen er i dialog med ulike forskningsmiljøer på feltet, og det er etablert en referansegruppe som skal bidra til å utvikle og kvalitetssikre prosjektet. Referansegruppen består av personer fra Skullerud Voksenopplæring (Utdanningstiltak for Rom), Norsk Kulturråd, Likestillings- og diskrimineringsombudet, Universitetet i Oslo, Kirkens Bymisjon og Byarkivet i Oslo. Prosjektet skal formidles i en utstilling på Interkulturelt Museum våren 2014.

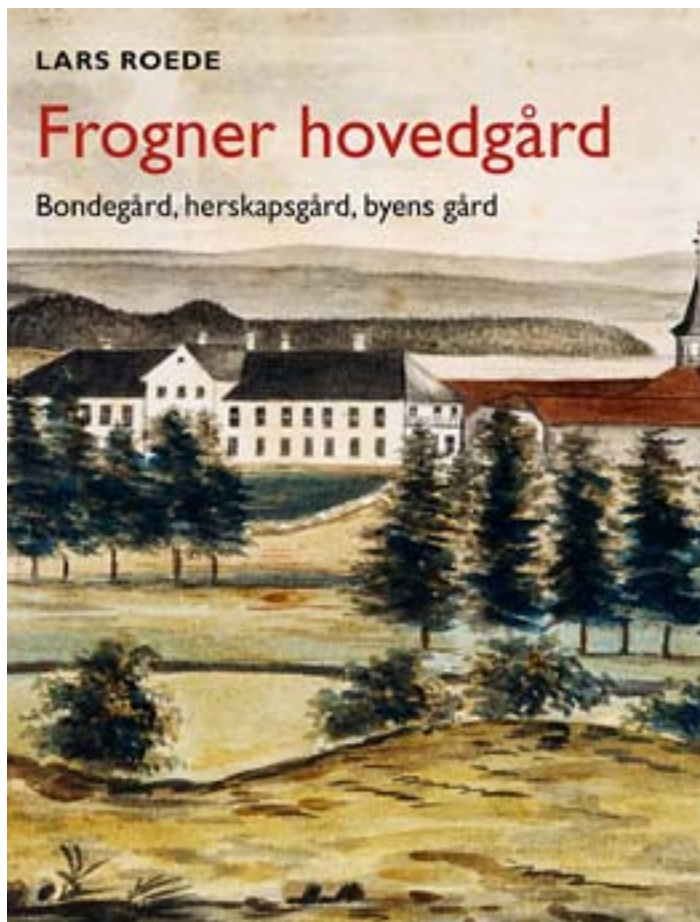
«Fjes før Facebook – Osloportretter gjennom 400 år»

Oslo Museums portrettsamling teller et par tusen arbeider og er en av de største i landet. Den består både av malerier, litografier og skulptur. (I tillegg har museet en større samling portrettfotografier). Flere av portrettene er signert kjente kunstnere som Edvard Munch, Christian Krohg, Eilif Peterssen, Asta Nørregaard, Henrik Lund, Oda Krohg og Halfdan Strøm. Prosjektet studerer de malte portrettene i museets samling i kunst-, kulturhistorisk og museologisk perspektiv. Prosjektet ble ferdigstilt i 2011 og formidlet i utstillingen «Fjes før Facebook», en vitenskapelig artikkel i tidsskriftet Kunst og kul-

tur og en bok ved samme navn som prosjektet som ble utgitt på Unipub.

«Museet i byen – byen i museet. Oslo Bymuseums utstillingspraksis og utstillingsideologi(er) 1905-2005»

Prosjektet baseres på et utvalg av Oslo Bymuseums kulturhistoriske utstillinger fra museet ble opprettet i 1905 til det gikk inn i den konsoliderte enheten Oslo Museum i 2006. På bakgrunn av en nærlesing av utstillingene ønsker vi å diskutere hvilke historier museet har fortalt om Oslo, og om og hvordan dette er endret gjennom museets historie. Det er et mål at prosjektet skal bidra til kunnskapsutviklingen om norske museer, særlig «bymuseene»,



Praktbøker fra Oslo Museum i 2013. Lars Roedes livfulle beretning om Frogner Hovedgård og Jorunn Sanstøls bok «Fjes før Facebook – Osloportretter» sder Maren Roll pryder forsiden.

som til nå er lite undersøkt. I prosjektet samarbeides det med senter for museologi ved UiO, og det er støttet av Norsk Kulturråd og inngår i satsningen "Forskning om museer og arkiv". Arbeidet ferdigstilles i 2013.

«Frogner – bøndernes, borgernes og byens gård»

Et forskningsprosjekt om mennesker og hus på Frogner hovedgård». Selv om Bymuseet har holdt til på Frogner i over hundre år, er gårdshistorien og bygningshistorien aldri blitt grundig utforsket og publisert. Oslo Museum vil derfor gjennom Frogner-prosjektet innhente ny kunnskap om gårdens historie ved hjelp av bygningsundersøkelser og skriftlige kilder. Målet er

et vitenskapelig fundert bokverk som også har populær appell. Det skal følge gårdshistorien fra 1600-tallet til kommunen ble eier og skaffet byen Frognerparken og Bymuseet. Bare fra denne perioden finnes kildemateriale til mer enn overfladisk viten om hus og folk på gården – eiere og brukere, herskap og tjenerskap. Prosjektet ble startet opp i 2008 og avsluttet med utgivelsen av boken «Frogner – bøndernes, borgernes og byens gård» på Pax forlag.

PUBLIKASJONER

Bøker

Roede, Lars 2012:
«Frogner – bøndernes, borgernes og byens gård». Pax forlag

Sanstøl, Jorunn 2012:
«Fjes før Facebook – Osloportretter gjennom 400 år» Unipub.

Artikler i tidsskrifter:

Apall-Olsen, Linken 2012: «Grønn funksjonalisme i Oslo; epokegjørende, men anonym».
Byminner 4/2012, s. 34-48

Gaukstad, Kristin 2012:
«Rock around the clock – brukerter og pynterter i en samlers hjem».
I: Byminner 1/2012, s. 44-53.

Hansen, Lars Emil 2012:
«OsloFunkis. En utstilling om arkitektur og livsstil i Oslo 1925-1940».
I: Byminner 4/2012, s. 2-34.

Herresthal, Anne 2012:
«Anna Schulstock, Boken Lassons støttespiller.»
I: Byminner 3/ 2012, s.34-38.

Kronikker, debattinnlegg og andre mindre tekster

Oslo Museum har levert 5 kronikker og debattinnlegg med følgende temaer:

Hansen, Lars Emil: «Stygg eller pen – Hva er et kulturminne?»
Aftenposten Aften 17.02.2012

Hansen, Lars Emil: «En del av dagens storbybilde. Kjenn din by om gatekunst».
Aftenposten Aften 23.05.2012

Gaukstad, Kristin: «Hvem skal fortelle romfolks historie?»
Aftenposten Aften 22.08.2012

Hansen, Lars Emil: «Ren og pen. Glimt fra kroppsvaskens kulturhistorie.»
OBOS-bladet, høsten 2012.

Møller, Bente Guro: «Anne Brown – Verdensstjerne og veiviser for moderne kulturpolitikk».
Utrop 18.10.2012

Hansen, Lars Emil: «Bevar funkisbyen Oslo. Samarbeid med byantikvar Janne Wilberg».
Aftenposten Aften 21.11.2012

Foredrag på seminarer og konferanser

Apall-Olsen, Linken:

- «Modernismens hager». Byantikvarens tirsdagsseminar.
- «Barokkhageplanene ved Frogner hovedgård». Fagseminar i regi av Byantikvaren, ICOMOS Norge og Oslo Museum
- «Oslo i funksjonalistenes grep, modernistisk bytransformasjon».
Foredrag for Forskningsrådet
- «Oslo gjennom Nanna Brochs briller. Om hygienebevegelsens sosialpo-

litiske program i mellomkrigstiden».
Samfunnsmedisinsk høstkonferanse

- «Frognerparken som kulturminne og historisk kilde». Konferanse i regi av Green Space Association og Bymiljøetaten.
- «Modernismens hagekunst». Forelesning Institutt for landskapsplanlegging, UMB, Universitetet for miljø- og biovitenskap
- Oppsummerende innlegg ved Erfarings-seminar om Møte Med Minner i samarbeid med Helsedirektoratet, Geria og Helse-etaten, Oslo Kommune

Einarsen, Hans Philip :

- Foredrag om IKM og flerkulturelt arbeid ved norske museer for Høyskolen i Telemark .
- Paper/konferanseinnlegg om lyd som musealt studiefelt på forskningskonferansen «Museale og arkivale praksier». UiO/Norsk Kulturråd.

Gaukstad Kristin:

- Foredrag på Riksarkivet for DiS-Norge, Slekt og Data om oslobilder, rettigheter, billedsamlingen og registrering
- Foredrag om oslobilder, åpenhet, lisensiering og deling av bilder / Wikimedia awards / Wikipedia – internasjonalt konferanse med Telenor.
- «Minoritetene «inn» i samlingene» - om aktiv innsamling og dokumentasjon av nasjonale- og nyere minoriteter bosatt i Norge. Mangfoldsnettverket Trondheim /Sverresorg Museum.

Hansen, Lars Emil:

- «Bymuseets utstillingshistorie.» Forelesning masterstudiet i museologi, Institutt for kulturstudier og orientalske språk.

Seljeskog, Oskar:

- «Publikumsundersøkelser.» Forelesning masterstudiet i museologi, Institutt for kulturstudier og orientalske språk.
- «Hvordan ønsker nettkommunikatører å dele kunnskap?». Nettkommunikasjon på museum,

Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design/Norsk Kulturråd

Annen forskningsformidling - Byminner

Byminner er museets tidsskrift og kommer ut fire ganger pr. år. Tidsskriftet har en populærvitenskapelig profil, og målgruppen er museets medlemmer og andre som er opptatt av byhistorie og byutvikling. Tidsskriftet skal også spille teaterformålet og museets arbeid med minoriteter og mangfold. Redaksjonen er i nær dialog med de aktuelle fagmiljøene og følger aktivt med nyere forskning med Oslo-relevans i fag som historie, sosiologi, samfunnsgeografi, kulturhistorie og kunsthistorie, og masterstudenter inviteres til å skrive artikler basert på sine avhandlinger. I tillegg oppfordres museets vitenskapelige ansatte til å bidra med artikler. Fire numre ble publisert.

Redaksjonen består av redaktør Anne Birgit Gran Lindaas og redaksjonsmedlemmene Lars Emil Hansen, Lars Roede, Knut Sprauten, Hans Philip Einarsen og Vegard Skuseth. Layout og bildebehandling er ved Terje Abrahamson, Rune Aakvik og Fredrik Birkelund. Temaene var bl.a. Fridtjof Nansens plass, Bokken Lassons Chat Noir, det nye Oslo i Kvadraturen, en samlers hjem, Akerselva, privatskoler i Kristiania, godterier i Christiania rundt 1800, Frelsesarmeens rusarbeid i Oslo, Peter Christen Asbjørnsens kokebok Fornuftig matstell, maleren og tegneren Hans Henrik Sartz Backer og funksjonalismen i Oslo. Av forfattere som bidro var bl.a. Tove Solbakken, Trond Norén Isaksen, Lars Roede, Tallak Moland, Randi Hutchison, Emil Skartveit, Øyvind Gaukstad, Widar Fossum, foruten museets ansatte Kristin M. Gaukstad, Anne Herresthal, Linken Apall-Olsen og Lars Emil Hansen.



Øverst: Fra åpningen av "L'autre port" av Pierre Lionel Matte. Foto: Alvin Christie/Oslo Museum

Under til venstre: Oslo Museums nye styreleder Bernt Bull på åpningen av «Moth to the Flame» av Regine Hamsun Foto: Mette Møller Mork / Oslo Museum

Under til høyre: Ordfører Fabian Stang åpnet utstillingen om Bokken Lasson og Chat Noir. Foto: Mette Møller Mork /Oslo Museum

Aktivitetsskalendar 2012

FEBRUAR

- 02.02. Utstillingsåpning IKM**
«Garden of Love» av Ferdin Valizadeh og Zahra Bayat
- 12.02. Kalligrafi-workshop**
i utstillingen «Garden of Love»
- 19.-21.02 Vinterferietilbud på Bymuseet:**
Lag ditt eget portrett
- 26.02. Kuratoromvisning** i utstillingen Fjes før facebook på Bymuseet ved Linken Apall-Olsen

MARS

- 01.03. Utstillingsåpning Bymuseet**
«Bokken Lasson – Svart katt i Kristiania»
- 11.03 Omvisning i Bokken Lasson-**
utstillingen ved Anne Helgesen
- 22.03. Utstillingsåpning IKM**
«Every Story Is Imperfect» av Margarida Paiva i Galleri IKM
- 25.03 Kåseri om Studiotheateret**
ved Else Martinsen

APRIL

- 15.04. Rollespillet Liv og røre**
på Frognerhovedgård
- 19.04. Debattkveld på Bymuseet:**
Oslofolk i 2040: innbyggere eller innvandrere?
- 22.04. Kjenn din by i Kvadraturen:**
Fasader og fadaser ved Lars Roede
- 24.04. Utstillingsåpning Bymuseet**
Spor på Stedet
- 26.04. BaBy-vandring i Bjørvika**
ved Ellen Margrethe Skilnand

MAI

- 01.05. Kjenn din by-vandring**
i arbeidsmiljøet på Sagene ved Bernt Bull
- 08.05. Kjenn din by-vandring**
om gatekunst ved Guro Gimle
- 10.05. BaBy-vandring i Nydalen**
ved Linken Apall-Olsen
- 14.05. Utstillingsåpning IKM**
Oslo fotokunstscoles avgangsuts.
- 15.05. Kjenn din by-vandring**
i middelalder-Oslo ved Karl Gervin
- 22.05. Kjenn din by-vandring**
på Rodeløkka ved Morten Fastvold
- 24.05. BaBy-vandring**
langs nedre del av Akerselva ved Ellen Margrethe Skilnand
- 29.05. Kjenn din by-vandring i Akersgata**
ved Anne M Knap
- 31.05. Utstillingsåpning IKM**
«Glimt fra Grønland»

JUNI

- 05.06. Kjenn din by-vandring**
i havneområdet ved dagny Gärtner Hovig, Åsa Nes og Morten Stige
- 07.06. BaBy-vandring i Frognerparken**
ved Linken Apall-Olsen
- 12.06. Kjenn din by-vandring**
i Tøyengata ved Bente G Møller
- 14.06. Utstillingsåpning IKM**
Moth to the Flame” av Regine Hamsun
- 21.06. Debattkveld på Bymuseet:**
Bør tiggings forbys?

AUGUST

- 21.08. Kjenn din by som fjordtur**
med d/S Børøysund m/Ellen de Vibe, Jane Wilberg, Kathrin Pedersen
- 23.08. Baby-vandring i funkisland**
på Marienlyst v/Linken Apall-Olsen
- 28.08. Kjenn din by-vandring**
i «Det ukjente engelske kvarter» ved Jan Digerud
- 30.08. Babyvandring i Tøyengata**
ved Bente Guro Møller
- 30.08. Torsdagskveld i Hølse-Lovisas**
hus om nedleggelsen av Spik erverket ved Dag Andreassen

SEPTEMBER

- 02.09. Maraton-vandring langs Akerselva**
Lansering av museets nye industri- og arbeiderhistorie satsning
- 04.09. Kjenn din by-vandring**
i Christian Krohgs fotspor ved Holger Kofoed
- 09.09. Kulturminnedagen 2012**
Familiearrangement i Frognerparken
- 11.09. Kjenn din by-vandring til Romsås**
ved Anne-Kristine Kronborg
- 13.09. Babyvandring i Bjørvika**
ved Ellen Margrethe Skilnand
- 14.09. Kulturnatt 1:**
«Hølse-Lovisas betroulse», vandretetaer ved Akerselva.
- Kulturnatt 2: En ballong til Allah**
Utekino og samtale med filmskaper Nefise Özkal Lorentzen på IKM
- 15.09. Skattejakt ved Akerselva**
for barn!
- 18.09. Kjenn din by-vandring**
på Grünerløkka ved Jan Vardøen
- 20.09. BaBy-vandring**
langs nedre del av Akerselva ved Ellen Margrethe Skilnand
- 20.09. Byvandring på Grønland**
på norsk og arabisk v/Marte Ofstad og Wasan Alizi

- 25.09. Kjenn din by-vandring**
om funks i sentrum ved Morten Stige og Eirik Bøe
- 27.09. Byvandring på Grønland**
på norsk og arabisk ved Marte Ofstad og Wasan Alizi

OKTOBER

- 01.02. Høstferieprogram på IKM**
Tegn India” ved Anita Hillestad og Ola Misztur
- 04.10. Debattkveld på Bymuseet**
Hvor skal Munchmuseet ligge?
- 25.10. Torsdagskveld i Hølse-Lovisas**
hus om skolegang før og nå ved Tone Hoemsnes
- 28.10. Foredrag om Stanislavskis**
metode ved Else Martinsen

NOVEMBER

- 03-04.11. Barnas verdensdager på IKM**
Samarbeid med Rikskonsertene, Oslo World Music Festival, Riks konsertene og Oslo musikk- og kulturskole.
- 04.11. Omvisning i Bokken Lasson**
utstillingen ved Anne Helgesen
- 13.11. Utstillingsåpning Bymuseet**
«OsloFunks. Arkitektur og livsstil 1925-1940»
- 22.11. Utstillingsåpning IKM**
”L'autre port” av Pierre Lionel Matte
- 24.11. Møte med Minner-dagen**
med erindringstilbud i 1950-tallsstua på Bymuseet ved Linken Apall-Olsen
- 29.11. Torsdagskveld i Hølse-Lovisas**
hus om teglkunsten ved Hjulafossen ved Tone Rasch

DESEMBER

- 02.12. Førjul på Frogner**
Tradisjonelt juleverksted
- 02.12. «We wish you a merry Christmas»**
Musikalsk juleprogram på Bymuseet ved Sybil Richardson

Personale 2012



Utstillingsåpning Oslo-Funkis: Fjonge damer i tidsriktige antrekk fra perioden 1925-1940. Foto: Harald Lysakermoen / Oslo Museum

Fordeling av personalet 2012			
	Kvinner	Menn	Sum
Fast ansatte	18	14	32
Engasjerte	8	1	9
Time ansatte	11	7	18
Sum	37	22	59

Sykefravær			
2009	2010	2011	2012
4,82	3,6	4,35	3,7

Sykefraværet har vært 387 dager som gir 3,70% fravær av total arbeidstid. Selv om dette er under gjennomsnittet for vår sektor og lavere enn i fjor, følges sykefraværet nøye.

Likestilling Pr. 31.12. 2012 var det en slik fordeling av styre og personal:				
Antall	Styre	Faste ansatte	Engasjerte/time	Personalledere
Kvinner	4	18	19	4
Menn	3	14	8	2
Med minoritetsbakgrunn	1 (14%)	7 (22%)	8 (30%)	

Personale 2012

Faste ansatte

Abrahamsen, Terje
Apall-Olsen, Inger Aline
Baalsrud, Siri
Berhe, Abrahaley
Birkelund, Fredrik
Chandra, Dinesh
Christie, Alvin
Einarsen, Hans Philip
Gaukstad, Kristin
Hansen, Lars Emil
Herresthal, Anne
Hovde, Thor
Johnsen, Therese Hervig
Lindaas, Anne Birgit Gran
Lunde, Lone
Lutzow-Holm, Ida
Martinsen, Else
Melsom, Nina
Mork, Mette Møller
Mrgan, Aida
Møller, Bente Guro
Sanstøl, Jorunn
Siljeskog, Oskar
Skappel, Christian
Skuseth, Vegard
Szük-Hanson, Ingrid Anna
Trengereide, Frode
Ulleberg, Einy
Wennberg, Daniella
Ødegård, Sissel Oliva
Øzcan, Gazi
Aakvik, Rune
Sum årsverk

Stillingsbetegnelse

Administrasjonssjef	100
Avd. leder by- og teaterhistorie	100
Leder besøksenteret	100
Personalkonsulent	100
Fotograf	100
Resepsjonist	100
Utstillingskonsulent	100
Forskningskoordinator	100
Avd. leder samlingsforvaltning	100
Direktør	100
Museumslektor	100
Magasinformalter	100
Utleiekoordinator	100
Spesialbibliotekar	100
Fagkonsulent samlingene	50
Museumskonsulent formidling	100
Teaterfaglig konsulent	60
Museumsvakt	50
Leder marked- og komm.	100
Økonomisjef	100
Seniorrådgiver minoriteter og mangfold	40
Konservator	100
Nettredaktør/kom. rådgiver	100
Driftsleder	100
Fotoarkivar	100
Prosjektkoordinator	100
Museumsvakt	60
Sekretær t.om 31.10	80
Avd. leder minoriteter og mangfold	100
Arrangement/grafisk design	100
Formidler/prosjektleder	100
Fotograf	100
Sum årsverk	29,4

Praksis plass

Attramadal, Soffi
Kirsti Hole
Tandberg, Lynn Anita
Pujol, Christian
Lysakermoen, Harald

Tidsrom

2.1 - 2.2.
1.2 - 1.5
1.1 - 31.12
2.5 - 2.8.
22.6 - 31.12.

Engasjement

Apall-Olsen, Ingeborg	1.9 - 31.12	20,0
Azimi, Maryam	1.1. - 31.12	60,0
Mohamud, Seynab	1.1. - 1.5	20,8
Ofstad, Marte	1.2 - 31.12	60,0
Olsen, Hans-Erik	1.1. - 5.4.	14,6
Razmos, Elena Roxana	1.1 - 31.1.	2,5
Røde, Gro	1.4 - 31.12	75,0
Sandland, Anne S. Romedal	15.10-31.12	20,0
Solbakken, Tove	1.1.-29.2	10,0
Sum årsverk		2,8

Vakter

Rudramoorthy, Christopher	530	30
Sum årsverk		0,3

Verter

Blümlein, Kathinka	166	10
Bratberg, Otto	160	9
Granum, Solfred	362	21
Grønbrekk, Nina	166	9
Haavik, Aksel	286	16
Johns, Andrea Grundt	381	22
Kittang, Åsmund	422	24
Larsen, Christian	246	14
Nordland, Daniel	119	7
Rye, Maiken	77	4
Roald, Susanne Øyen	573	33
Thoresen, Eli	589	34
Øvrebø, Sondre Kleppa	316	18
Sum årsverk		2,2

Ambassadører

Khalsa, Siri-Dharma Kaur	282	16
Qureshi, Asmaa	267	15
Suntharalingam, Elil Arasi	472	27
Sum årsverk		0,6

Oslo Museums styre 2012

Faste medlemmer:

Per Ditlev-Simonsen, leder
Sven Torneberg, nestleder
Leif Engh
Lavleen Kaur
Liv Emma Thorsen

Ansattes representanter:

Bente Guro Møller
Anne Herresthal

Varamedlemmer:

Knut Sprauten
Aysegul Leblebicioglu
Per Rekdal
Anne Helgesen

Vara ansattes representanter:

Anne Birgit Gran Lindaas
Rune Aakvik

Det er gjennomført syv styremøter og behandlet 52 saker.

Oslo Museums samarbeidskollegium

Samarbeidskollegiet springer ut av de tre konsoliderte museens eierstiftelser, og oppnevner medlemmer til Oslo Museums styre.

Astrid M. Lund(leder)
Knut H. Ellingsen
Knut Alfson
Gülay Kutal
Christian Hinze Holm
Nefise Özkal Lorentzen
Knut Kjeldstadli
Bibi Plahte Vance

Eierstiftelsene

Ved konsolideringen i 2005 ble det besluttet å opprettholde eierstiftelsene for de tre opprinnelige museene. Stiftelsene eier gjenstander og kildemateriale anskaffet frem til 31.12. 2005, og utnevner representanter til samarbeidskollegiet som velger oslo Museums styre. Museets direktør og avdelingslederne tiltrer styremøter ved ønske og behov.

Styret for eierstiftelsen ved Bymuseet 2012

Faste medlemmer:

Anne-Wenche Ore, leder
Harald Moberg
Ragnvald Bing Lorentzen
Berit Anderson
Jan Lillejord

Varamedlemmer:

Helge Godø
Bibi Plahte Vance
Linda Lovise Veiby
Roger Erlandsen
Ole Andreas Lilloe-Olsen

Styret for eierstiftelsen ved IKM 2012

Dagny Fredheim
Lavleen Kaur
Axel Sommerfelt
Knut Kjeldstadli
Gulay Kutal

Styret for eierstiftelsen ved Teatermuseet 2012

Faste medlemmer:

Wenche Medbøe, leder
Seppo Heinonen
Jannik Bonnevie
Widar Fossum
Sven Torneberg
Siren Leirvåg

Varamedlemmer:

Jan Dege
Kari-Ann Grønsund
Wenche Fjeldstad
Svein Erik Brodal
Live Hov

STYRETS BERETNING 2012

Oslo Museum ble stiftet 1.1.2006. Museets formål er å spre kunnskap om og vekke interesse for Oslos historie og utvikling, det flerulturelle samfunn og innvandring til Norge og teater og scenekunst. Museet forvalter gjenstander, fotografier, kunstobjekter og arkivmateriale anskaffet frem til 31.12.2005 av Internasjonalt Kultursenter og Museum, Oslo Bymuseum og Teatermuseet.

Museet hadde i 2012 totalt 97 104 besøkende. Av disse var 15 590 barn og unge, og 9 218 besøkende til vandreutstillingene. Publikumsbesøket hadde en nedgang fra 2011 (123 743). Nedgangen var størst på vandreutstillingene som har vært redprioritert på grunn av mangel på ressurser. Medvirkende årsaker til nedgangen på stedene kan være ombyggsarbeider og en sommerutstilling på Bymuseet som fikk mindre publikumsoppslutning enn forventet.

Styret har hatt følgende prioriteringer i 2012

- ✓ Synlighet i media, på web og i sosiale medier (fast ansettelse av nettedaktør, samarbeid med Aftenposten Aften og nettstedet Osloby.no)
- ✓ Attraktive publikumsstilbud (nye utstillinger, bredt Kjønn din by-program, familiearrangementer)
- ✓ Utvikling av en ny arena for formidling av Akerselvas industri- og arbeiderhistorie (ansettelse av prosjektleder, nye formidlingsstilbud)
- ✓ Økt tilgjengelighet ved digitalisering av samlingene og digital formidling (oslobilder.no, digitalt museum.no, Akerselva digitalt)
- ✓ Kritisk og aktuell formidling, dialog- og debattmater (om byutvikling og integrerings- og mangfoldspemå)
- ✓ Forskning og pro-aktiv dokumentasjon (PhD-stipendiat i sosiologi, to forskningsbaserte bokutgivelser, dokumentasjon av rom folk i Oslo)
- ✓ God økonomistyring og -kontroll

Styremøter

Det er gjennomført syv styremøter og behandlet 52 saker. De to første vararepresentantene møtte fast på styremøtene.

Økonomi

Museets inntekter var kr 35 252 020,39 mens utgiftene var kr 30 121 515,37kr. Regnskapet er oppgjort og revidert med et driftsresultat på kr 5 130 505,02 før overføringer. Kr 5 439 000 overføres til 2013 som aremerkede prosjektilskudd. Årets resultat ble et overskudd på 35 844,91 kr. Regnskap for 2012 er basert på fortsatt drift.

Arbeidsmiljø, sykefravær og ytre miljø

Arbeidsmiljøet er jevnt godt. Det samarbeides jevnlig med tillitsvalgte, verneombud og bedriftshelsevesensten for å styrke arbeidsmiljøet, helsen og sikkerheten. Sykefraværet har vært 387 dager som gir 3,70% fravær av total arbeidstid. Dette er en nedgang fra i fjor, da museet hadde et sykefravær på 4,35%. Oslo Museum forurenser ikke det ytre miljøet.

Likestilling


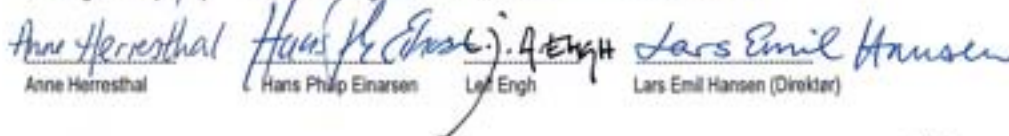
Pr. 31.12.2012 var det følgende fordeling av styre og personale:

Antall	Styret	Fast ansatt	Engasjeringsfime	Personalfødere
Kvinner	4	18	19	4
Menn	3	14	8	3
Med minoritetsbakgrunn	1(14%)	7 (22%)	8 (30%)	

Takk

Styret takker museets personale for stor og imponerende innsats i 2012. Styret takker også de tre eierstiftelsene, verneforeningene, Oslo kommune, Kulturdepartementet, Norsk Kulturråd, OBOS, Fritt Ord, UNI, Bergesenstiftelsen, Byantikvaren, Byarkivet og andre bidragsytere for god støtte og samarbeid i 2012.

Oslo, 06.09.2013


 Bernt Øgrim Bull (Leder) Sverre Torsberg Lavleen Kaur Liv Emma Thorsen

 Anne Herresthal Hans Philip Einarsen Lea Engh Lars Emil Hansen (Direktør)

RESULTATREGNSKAP OSLO MUSEUM

DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2012	2011
Salgsinntekter		1 217 268	1 298 573
Tilskudd	8	29 855 190	27 008 546
Annen driftsinntekt		4 179 563	2 882 231
Sum driftsinntekter		35 252 020	31 189 351
Varekostnader		354 080	303 290
Lønnskostnader m.m.	2	20 804 194	19 745 206
Avskrivning på driftsmidler	3	314 596	306 450
Annen driftskostnad	2	8 648 645	7 998 089
Sum driftskostnader		30 121 515	28 353 035
Driftsresultat		5 130 505	2 836 316
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt		344 340	283 923
Resultat av finansposter		344 340	283 923
Resultat før skattekostnad		5 474 845	3 120 239
Overført til fonds / prosjekter		-5 439 000	-3 110 000
Resultat av overføringer		-5 439 000	-3 110 000
Årsresultat		35 845	10 239
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		35 845	10 239
Sum overføringer		35 845	10 239

BALANSE OSLO MUSEUM

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2012	2011
Innskutt egenkapital			
Grunnkapital	4	201 000	201 000
Bundne fond	4, 5	11 274	11 124
Sum innskutt egenkapital		212 274	212 124
Opptjent egenkapital			
Fonds / prosjekter	4, 5	188 309	211 736
Annen egenkapital	4	1 642 162	1 606 317
Sum opptjent egenkapital		1 830 471	1 818 053
Sum egenkapital	4	2 042 745	2 030 177
GJELD			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		261 933	403 196
Prosjektavsetninger	7	6 299 000	3 850 000
Skyldige offentlige avgifter		1 360 728	1 325 054
Annen kortsiktig gjeld		2 125 426	2 197 309
Sum kortsiktig gjeld		10 047 088	7 775 558
Sum gjeld		10 047 088	7 775 558
Sum gjeld og egenkapital		12 089 833	9 805 735

Oslo, 06.02.2013
Styret i Oslo museum

 Bernt Øgrim Bull Styreleder	 Sven Torneberg Styremedlem	 Leif-Johel Abel Engh Styremedlem	 Lavleen Kaur Styremedlem
 Liv Emma Thorsen Styremedlem	 Anne H. G. Herresthal Styremedlem	 Hans-Paul Eriksen Styremedlem	 Lars Emil Hansen Daglig leder/adm.dir.

BALANSE OSLO MUSEUM

EIENDELER	Note	2012	2011
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Samlingene		1	1
Inventar / utstyr		529 013	481 918
Varebil		0	25 800
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		93 482	218 123
Sum varige driftsmidler	3	622 497	725 843
Finansielle driftsmidler			
Leierboerinnskudd		25 000	25 000
Obligasjoner og andre fordringer		269 287	208 583
Sum finansielle anleggsmidler		294 287	233 583
Sum anleggsmidler		916 784	959 425
Omløpsmidler			
Varer		358 743	282 199
Fordringer			
Kundefordringer		120 472	307 202
Andre fordringer		108 451	179 103
Sum fordringer		228 923	486 305
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	10 585 383	8 077 806
Sum omløpsmidler		11 173 049	8 846 309
Sum eiendeler		12 089 833	9 805 735

NOTER OSLO MUSEUM

Regnskapsprinsipper

I årsregnskapet er alle poster verdsatt og periodisert i overensstemmelse med regnskapslovens bestemmelser og reglene som følger av god regnskapskikk for små foretak.

Klassifisering

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk, samt fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Øvrige eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld som forfaller senere enn et år etter regnskapsperiodens utløp, er oppført som langsiktig gjeld.

Varige driftsmidler og avskrivninger

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt økonomisk levetid.

Driftsmidler anskaffet ved bruk av prosjektmidler balanseføres ikke.

Varebeholdning

Varebeholdningen er vurdert til den laveste av kostpris og virkelig verdi. Virkelig verdi er netto salgsverdi på fremtidig salgstidspunkt.

Fordringer

Fordringer er oppført i balansen med fordringens pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap.

Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser

Pensjonsordninger finansiert via sikrede ordninger er ikke balanseført. Pensjonspremien anses i disse tilfeller som pensjonskostnad og klassifiseres sammen med lønnskostnader.

Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring skjer etter opptjeningsprinsippet som normalt vil være leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs. at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.

Tilskudd

Tilskudd inntektsføres ved tildeling, og ubrukte midler overføres til senere perioder.

Note 2 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

Lønnskostnader	2012	2011
Lønninger	15 375 939	15 088 588
Arbeidsgiveravgift	2 580 648	2 438 172
Pensjonskostnader	2 503 732	1 850 864
Andre ytelser	343 876	367 583
Sum	20 804 194	19 745 206

Antall årsverk utgjør: 35

Lønn daglig leder	666 966
Andre ytelser daglig leder	3 656
Pensjonsutgifter daglig leder	13 690
Lønn styret	184 000

OTP.

Selskapet har inngått avtale om tjenestepensjon som tilfredsstiller lovens krav.

Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar i 2012 utgjør kr 116 275.

I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 18 100.

Beløp er inkl. mva.

Note 3 Anleggsmidler

	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar ol.	Varebil	Sum
Anskaffelseskost pr 1.1.2012	904 114	2 148 772	129 000	3 181 886
+ Tilgang kjøpte anleggsmidler	211 250			211 250
- Avgang i året	752 210			752 210
Akkumulerte avskrivninger 31.12.2012	363 154	2 148 772	129 000	2 640 926
= Av- og nedskrivninger pr. 31.12.2012	183 441	1 705 989	129 000	2 018 430
Bokført verdi 31.12.2012	179 713	442 783	0	622 496
Årets ordinære avskrivninger	57 010	231 786	25 800	314 596
Økonomisk levetid	3 år	5-10 år	5 år	
Avskrivningsplan		saldo 10-33 %		

Note 4 Årets endringer i egenkapital

	Grunn Kapital	Bundne fond	kapital konto	Fond prosjekter	Sum
Egenkapital 01.01.11	201 000	11 124	1 606 317	211 736	2 030 177
Årets endring i fond/ prosjekter	0	150	0	- 23 427	-23 277
Årets resultat	0	0	35 845	0	35 845
Egenkapital 31.12.11	201 000	11 274	1 642 162	188 309	2 042 745

Note 5 Overføringer til fond

	Pr 01.01.12	Til/fra fondet	Pr 31.12.12
Fond: Tøyengt.36	74 156	- 20 410	53 746
Fond: Chr. Hanssons	11 124	150	11 274
Fond: Livsvarig medl	108 255	-5 734	102 522
Donasjon	29 324	2 717	32 042
SUM	222 860	- 23 277	199 583

Note 6 Bundne midler

I posten inngår bundne skattetrekksmidler med kr 689 457.

Note 7 Prosjektavsetninger

	31.12.2012	31.12.2011
Nye faste kulturhistoriske utst.	860 000	860 000
Norsk Kulturråd - Oslobilder	50 000	608 000
Norsk Kulturråd - Spor på stedet	0	0
Norsk Kulturråd - Spor på stedet	0	280 000
Sigval Bergesen D.Y. - Bokken Lasson	179 000	179 000
Norsk Kulturråd - Forskning om museer og arkiv	0	216 000
OM / IKM oppussingsprosjekt	100 000	0
Norsk Kulturråd - Mangfold i museene	0	180 000
Norsk Kulturråd - Større mangfold	0	80 000
Norsk Kulturråd - Hvorfor har jeg ikke lært om dette?	200 000	400 000
Norsk Kulturråd - Romfolk i Oslo	1 900 000	1 000 000
Royal Norwegian Embassy Zimbabwe - Maputo	0	12 000
Overformynderi - Frogner bok	0	35 000
Oslo Kommune v / Kulturetaten - Møte med minner	66 000	0
Norsk Kulturråd - Samarb. forum for nettkommunikasjon	200 000	0
Norsk Kulturråd - Samtaler om samtiden	35 000	0
Norsk Kulturråd - Mangfoldsnettverkets forskningsprosj.	40 000	0
Oslo Kommune v/Kulturetaten - Ny byhistorisk utstilling	500 000	0
Sparebankstiftelsen DNB NOR - Ny byhistorisk utstilling	500 000	0
OBOS - Ny byhistorisk utstilling	333 000	0
Kulturdepartementet - Arbeiderhistorie museum	1 515 000	0
SUM	6 299 000	3 850 000

Note 8 Tilskudd

	2012	2011
Kommunale tilskudd	14 500 000	15 000 000
Statstilskudd	11 319 000	8 554 000
Prosjekt tilskudd	3 413 000	3 017 000
Andre tilskudd/bidrag	623 190	437 546
SUM	29 855 190	27 008 546

Til styret i Oslo museum

REVISORS BERETNING**Uttalelse om årsregnskapet**

Vi har revidert årsregnskapet for stiftelsen Oslo museum som viser et overskudd på kr 35 845. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012, resultatregnskap og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at

årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for stiftelsens utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av stiftelsens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til stiftelsen Oslo museum per 31. desember 2012 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Konklusjon om utdelinger og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000, mener vi stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 6. februar 2013
BDT Viken Revisjon AS



Tone Guran
Statsautorisert revisor

BDT Viken Revisjon AS
Statsautoriserte revisorer
Org.nr: 980 995 151 MVA
post@bdtviken.no
www.bdtviken.no



KUNNSKAPSHUSET BDT VIKEN
OSLO | TØNSBERG | HORTEN | MOSS | HALDEN





Fra utstillingsåpningen til «Wunderblock» av Andrea Sunder-Plassmann. Foto: Alvin Christie / Oslo Museum



Med støtte fra
Oslo kommune

om;
oslo museum

Postboks 3078, Elisenberg
0207 Oslo
Tel. 23 28 41 70
www.oslomuseum.no
www.facebook.com/oslomuseum